

Golearon los albos a Wanderers 5-1

COLO COLO: OTRO TERREMOTO PARA VALPARAISO



UNIVERSIDAD CATOLICA de Valparaíso ganó el Primer Torneo Nacional Universitario de Fútbol Femenil. En el encuentro final, jugado la noche del sábado, derrotó a Universidad de Chile de Santiago por 59 puntos a 51. En el preliminar, Temuco derrotó a La Serena por 69 a 52, clasificándose en tercer lugar y relegando a las serenas al último puesto. EN EL GRABADO, las portadas muestran el trofeo "Asociación Universitaria". Ahí están Carmen Carreño, Mirha Puentealba, Carmen Esquivel, Ana Urzúa, Rocaba Ríos, Lilian Gómez, María Vergara y Rita Feliú.

RESULTADOS DEL FUTBOL

PRIMERA DIVISION

Colo Colo	5	Wanderers	1
Rangers	1	Unión Calera	1
La Schwager	2	La Serena	2
U. de Chile	2	Huachipato	0
Audax Italiano	2	Green Cross	1
U. Católica	1	Concepción	0
Magallanes	2	Antofagasta	1
O'Higgins	0	San Felipe	0

ASCENSO

Temuco	1	Independiente	0
Valparaíso	1	Iberia	1
San Antonio	1	Nublense	1
Valle	3	San Luis	1
Palentino	2	Lister Rossel	0

LA NACION

SEMANA DOMINGOS
Provincia Santiago PRECIO E\$ 1.70 Provincia Santiago PRECIO E\$ 2.20
Otras Provincias PRECIO E\$ 1.80 Otras Provincias PRECIO E\$ 2.30

Santiago, Lunes 13 de Septiembre de 1971

Año LIV N° 19.637

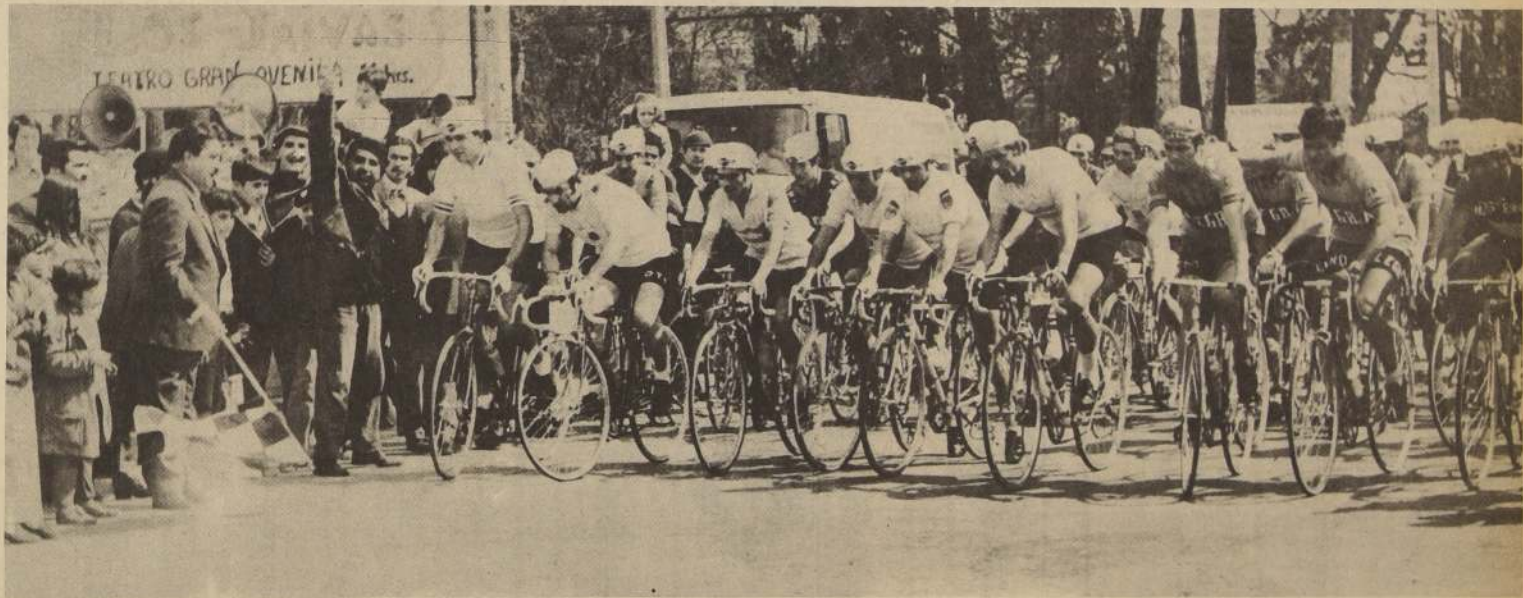


ARAYA CELEBRA alborozado la primera conquista azul, luego de meter un cabezazo sorpresivo, que desvió la trayectoria del balón, venciendo a Mendy. Sin problemas, ganó 2 por 0 la "U", a un Huachipato carente de fuerza y de espíritu de lucha.

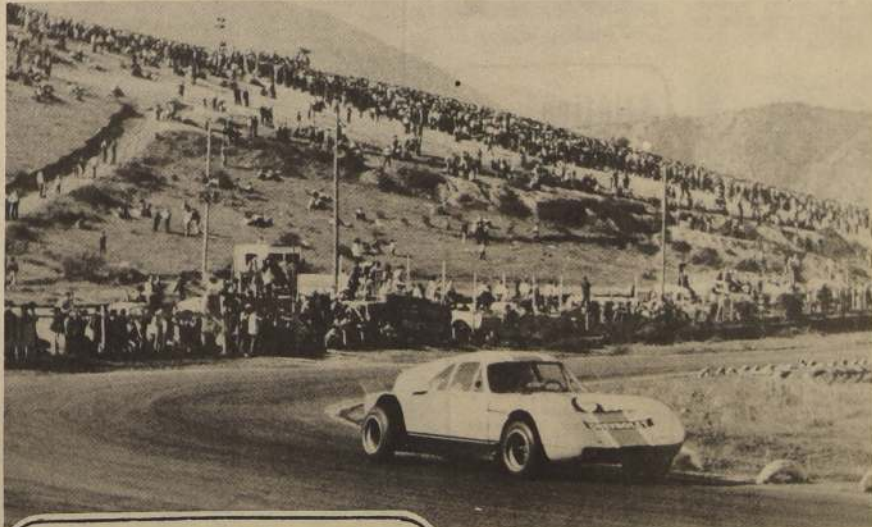
Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias"

Manuel González recuperó la "Malla Rosa" en la etapa "Doble Rancagua"

El excelente pedaleiro nacional ganó en un sensacional duelo al argentino Oscar Anacoreto y al corredor de Bata, Arturo León



UNA BRILLANTE VICTORIA alcanzó ayer en la disputa de la prueba "Doble Rancagua" el representante de Audax Italiano, Manuel González. El ganador registró el tiempo de 4 horas 28 minutos para los 173 kilómetros que tuvo la segunda etapa del Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias", y que lo deja a la cabeza de la clasificación general de este sensacional evento pedaleiro. En la nota gráfica, de Oscar Rosales, el momento en que el Alcalde de la Municipalidad de San Miguel, Tito Palestro, baja la bandera dando por iniciada la competencia.



EN VIZCACHAS, OTRA DE KOVACS Y LA NACION

EDUARDO KOVACS, el extraordinario piloto porteño que ayer en Vizcachas dio una clase de pericia para conducir a altas velocidades, que lo señalan justiciariamente como el más completo de nuestro medio. Kovacs se impuso clara y limpiamente en las tres mangas que duró la carrera por la octava fecha.

"UC" PORTEÑA, REINA DEL BASQUETBOL UNIVERSITARIO



JUAN KOSCINA, figura de Colo Colo en el puerto.

2-0 la cuenta:

La 'U' ganó a un Huachipato sin vida ni espíritu de lucha

Por Alfredo Leonel Parra
Fotos de Raúl Contreras

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 6.666 personas
RECAUDACIÓN: \$ 63.446,50

SOCIOS: Universidad de Chile
260 Huachipato 6.

ARBITRO: Mano Gasc, bien.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

ENTRENADOR: Ulises Ramos Huachipato (0) Menoy.

EQUIPOS: Universidad de Chile (2) Nef, Canobra, Gallardo Villalón y M. Rodríguez, Peralta y Zelada (Barrera), Araya, Zárate, Spedaletti y Aránguiz.

El "cacique", una máquina:

Colo Colo aplastó a Wanderers: 5 a 1

Dos a cero terminó el primer tiempo... Koscina, Ahumada, Ramírez y Díaz, los mejores en un cuadro completo... Edo. Herrera, la figura de Wanderers.

Espectacular triunfo logró en Playa Ancha el cuadro de Colo Colo, al derrotar a Wanderers por 5 tantos contra 1, en una faena convincente y completa. Desde el fondo de sus líneas hasta la misma punta izquierda, el control del balón fue de primera categoría lo que vino a darle a la postre al cuadro popular un triunfo categórico y aplaudido. Sus delanteros llegaron una y otra vez al área wanderina provocando a cada rato zozobras para Pacheco. Se abrió la cuenta a los 33 minutos de la primera fracción cuando Carlos Díaz sirvió un tiro libre haciendo rebotar la pelota en el cuerpo del arquero, lo que aprovechó AHUMADA para convertir. A los 38 minutos, otro tiro libre de Díaz sirvió para que BEYRUTH tirara de rebote y convirtiera el 2º gol de Colo Colo. Dos a cero terminó la primera fracción.

En el segundo tiempo, el arquero wanderino Pacheco fouleó a Ahumada e incurrió en falta penal. El tiro lo tomó HERRERA y aumentó para Colo Colo, a los 8 minutos. A los 13 minutos se adelantó Eduardo Herrera y envió un centro que tomó de cabeza OLIVARES y descontó para Wanderers. A los 18 minutos, golazo de CARLOS DIAZ, cuando recibió de primera un centro y fusió a Pacheco. Al finalizar, justo a los 43 minutos, centro de Díaz que tomó el brasileño BEYRUTH colocando la pelota suavemente a un rincón del arco de Pacheco. Así estructuró Colo Colo el categórico 5 a 1. Y ganó porque fue más cuadro, tuvo más fútbol y Wanderers no pudo, aunque luchó, contrarrestar su inmensa fuerza colectiva. No fue un partido bueno porque el cuadro popular no tuvo en ningún momento a un oponente que lo apurara. Tampoco tuvo Wanderers una marca individual, que bien pudo haber sido la solución para desarmar el ensamble colocolino. Pero no tuvo hombres para buscar mejor resultado. En cambio Colo Colo, mediante Koscina, Ramírez y Ahumada, hizo cualquier cosa. Partiendo de estos tres hombres, los albos no podían perder de ninguna manera. Si a esto se le suma la

habilidad de sus punteros Díaz y Solar, el comentario estaría sobrando. Jugaron por Colo Colo: Santander, Valentini, Herrera, González, Castañeda, Koscina, Ramírez, Díaz, Ahumada, Beyruth, Solar, DT. Pancho Hormazabal. WANDERERS (1) Pacheco, Rodríguez, Escudero, Avellán y Edo. Herrera. Or-

tiz y Guerra, Vasquez, Olivares, Muñoz y Hoffmann. DT. Luis Alamos. Asistieron 19.954 personas, que pagaron \$ 265.056. Arbitro Victor Aeloza. Socios de Wanderers, 1.440. Colo Colo, 403.

Es difícil encontrar figuras en el cuadro colocolino, ya que todos jugaron bien, pero conven-

dria destacar la labor de Juan Koscina, Ahumada y "Keko" Ramírez, que se entienden a la perfección. A esto, la faena de Díaz que estuvo metido en todos los goles de Colo Colo.

En el cuadro dueño de casa, Eduardo Herrera sobresalió cuando se adelantó en busca de algo mejor para su equipo.

Dramático 2al:

EL TEMPLE MAS QUE EL FUTBOL DE AUDAX BATIERON A GREEN

Por Jorge Fernández Ríos.

Fotos de Jorge Arroyo.

CANCHA: Estadio Santa Laura.

PUBLICO: 4.930 personas.

PAGARON: \$ 42.811.

SOCIOS: Audax Italiano 130. Green Cross 18.

ARBITRO: Juan Silvagno.

Bien en la aplicación del reglamento. No muy bien en la administración de la justicia. En todo caso, un arbitraje imparcial, que es sin duda positivo.

EQUIPOS: Audax Italiano (2) Godoy, Gallardo, A. Vargas, Galeano y Valenzuela. Rodríguez y Olivares. Enriquez, Olivares, Salah y Gállegos. Entrenador: Claudio Ramírez.

Green Cross (1) - Kuzmanic, Barrera, Magna, Bravo y Navarro, Barrales y Silva. Moreno, Bustamante, V. M. González y Peñañoza. Entrenador: Gastón Guevara.

Cambios: Audax sustituyó a Henriquez por Campos y Green Cross a Bustamante por Lagrera. Goles: En el primer tiempo a los 4 minutos, Moreno, remata casi encima de la valla un centro que desde la izquierda envió Peñañoza y supera la resistencia de Godoy. En la segunda etapa a los 19, Campos, empató con un cabezazo ante un centro, libre ejecutado por Rodríguez. Sobre los 43 minutos, Bravo comete un hand penal casual. La falta la sirvió Antonio Vargas, quien batió a Kuzmanic, con un remate recio y casi al medio del arco. Expulsión un minuto más tarde, es decir a los 44, el árbitro expulsó de la cancha a Peñañoza, por entender que había intentado darle un pelotazo.

Por fin una tarde de satisfacción para Audax Italiano. Luego de una serie muy larga de contrastes, logró ayer el cuadro italiano, una victoria que sin duda es importante y que fue el premio, al esfuerzo y al tesón con que lucharon sus hombres durante todo el segundo tiempo.

En realidad, la victoria italiana no fue el producto del fútbol que no tiene el cuadro, ni la razón, lógica de una superioridad colectiva que tampoco existió ni tan siquiera, la resultante de un predominio territorial por el que vanamente lucharon sus hombres durante 45 minutos. Fue única y exclusivamente el espíritu realmente conmovedor, con que todos sin excepción alguna, corrieron, bregaron y median el cual remediaron la infeliz faena del primer tiempo.

Esta etapa, tal vez lo único positivo que puede rescatarse,

fué la voluntad indomable de Antonio Vargas, quien no obstante sus imperfecciones técnicas, consiguió mantener relativamente intactas las posibilidades de su equipo. Lo demás no vale la pena contabilizarlo. Todo en conjunto no paso mas allá de uno que otro intento frustrado por cierto, de atacar por la izquierda sobre la base de la velocidad y empuje de Salah y cierta disposición común de tratar bien la pelota.

Esta virtud con ser importante, no fué suficiente para que Audax pudiera en el primer periodo compensar su déficit físico, su falta de fuerza en la disputa de la pelota y por sobre todo la carencia de gestión colectiva de su ataque, el que como tantas otras veces quedó librado sólo a las individualidades que en este caso se llamaron: Salah, Olivares y Gállegos.

Como es natural, jugando mal Audax, el partido perteneció a Green Cross, que tampoco brilló como expresión futbolística, pero que en cambio hizo valer lo que tiene: vigor, experiencia, orden defensivo y una cierta inclinación a buscar el arco en maniobras rápidas. Esta, aunado al poco temple de Audax, determinó que la primera etapa perteneciera al alencio sureño por un gol a cero.

Este panorama tan favorable a Green Cross, varío de modo sustancial en el segundo tiempo. Fue como si Audax hubiera modificado todo su cuadro. Fue un Audax, lleno de empuje, lleno de ambición, ansioso de luchar, correr, marcar, disputar la pelota con los dientes apretados. En síntesis, hizo el elenco italiano en los 45 minutos finales, lo que debió haber hecho antes y que sin duda debe hacer siempre, considerando, que no lo tiene en fútbol ni en repulso, lo puede compensar a base de empuje, de entusiasmo, de fe, que por lo demás son las características propias de un conjunto joven, como es el que dirige Claudio Ramírez.

La metamorfosis anímica de Audax, arraso con Green Cross. Este, agotado en su dupla de medio campo y apremiado en su defensa por el empuje y la velocidad del puntero

derecho Campos, se fue hacia atrás y allí llegó el ataque verdaderamente buscado, el camino que llevara a las mallas de Kuzmanic. Lo logró primero, Campos quien sin duda fue la solución en el ataque y mas tarde, lo ratificó Antonio Vargas.

ELSON BEIRUTH, de 2 de los 5 goles de Colo Colo



Gallardo, en el suelo y la pelota es de Peñañoza, que se hacía adentro. Mal jugó el marcador lateral italiano en el primer tiempo, y bastante bien en el segundo.

Fútbol argentino VELEZ SE ALEJO TRES PUNTOS

BUENOS AIRES, 12 (ANSA).— Disputada la 34ª fecha del torneo metropolitano de fútbol la tabla de posiciones es la siguiente:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Velez Sarafeld	32	18	9	5	71	37	45
Independiente	31	16	10	5	48	23	42
San Lorenzo de Almagro	33	17	8	8	69	45	42
Chacarita Juniors	31	15	10	6	44	31	40
Newell's Old Boy	32	16	8	8	69	43	40
River Plate	32	14	10	8	57	44	38
Gimnasia y Esgrima de La Plata	32	10	13	9	49	53	33
Ferrocarril Oeste	32	13	7	12	43	43	33
Huracán	32	11	11	10	40	45	33
Boca Juniors	32	14	5	14	52	49	32
Racing	32	8	13	11	50	58	29
Rosario Central	31	9	10	12	43	47	28
Colón de Santa Fe	33	9	10	14	53	67	28
Banfield	33	5	16	12	32	50	26
Atlanta	32	7	7	16	39	51	25
Argentinos Juniors	32	7	11	14	35	49	25
Los Andes	32	8	8	16	32	48	24
Estudiantes de La Plata	30	7	9	14	30	48	23
Platense	32	5	10	17	37	61	20



... pronto te avisaré los partidos

la Coneja



Nef despeja con los puños

Atlético Madrid goleó a Sabadell

MADRID (UPI).— Real Madrid y Gijón se incorporaron hoy al primer puesto de las posiciones del campeonato español de fútbol, merced a sus victorias frente a Burgos y Atlético de Bilbao, respectivamente.

El Madrid, que quedó en tercer lugar la temporada última, derrotó por dos a uno a Burgos en la cancha de éste. Por su parte, Gijón recibió al siempre peligroso Atlético de Bilbao, superándolo por tres a dos.

Los resultados en primera división fueron:

Atlético Madrid 5 Sabadell 0 (jugado ayer).

Las Palmas 1 Valencia 1 (jugado ayer).

Málaga 2 Coruña 0 (jugado ayer).

Gijón 3 Atlético Bilbao 2 (jugado ayer).

Burgos 1 Real Madrid 2.

Córdoba 1 Sevilla 1.

Real Sociedad 3 Granada 1.

Betis 1 Celta 1.



Gol de Green Cross. Un medio centro de Peñañoza, lo empalmó Moreno, con cierta fortuna, y batió así a Adán Godoy.

OVALLE
3
SAN LUIS
1

CANCHA: Estadio Municipal de Quilota
PUBLICO: 1.852. personas. Socios de San Luis, 367. de Ovalle 42.
RECAUDACION: E\$ 12.417.
GOLES: Primer tiempo. A los 24: Hativovic; a los 42, Quintanilla.
 Los 45: Gallardo. Segundo Lapso. A los 38, Lobos.
ARBITRO: Salvador Bahamondes.
OVALLE(3): Gardella, Cortés, Gatica, Rodríguez y Díaz. Gamboa y Prieto. Gallardo, Candia, Hativovic y Quintanilla.
SAN LUIS (1): Barahona, Lobos, Muñoz, Pérez y Escudero, Verdug y Gatica, González, Martínez, Galvez y Nuñez.

Un excelente triunfo, consiguió el elenco de Ovalle, al imponerse sobre San Luis, en su propio "reducto", por el amplio marcador de goles a 1. El cuadro visitante se mostró superior a lo largo de todo el partido, sacando provecho del acertado trabajo de los hombres de medio campo. Por allí comenzó a gestarse el triunfo de Ovalle. San Luis fracasó lamentablemente, no tuvo claridad ni estado físico para soportar el ritmo de juego impuesto por su adversario. Buen triunfo para los nortinos, que de este modo quedan con 13 puntos en la tabla de posiciones.

Básquetbol:

EL TITULO PARA EL MEJOR: U. CATOLICA DE VALPARAISO

La representación femenina porteña ganó el Primer Torneo Nacional Universitario, en forma invicta. Universidad de Chile de Santiago fue vice campeón

(por Pato)

Para la historia: el quinto femenino de básquetbol de Universidad Católica de Valparaíso se tituló campeón del Primer Torneo Nacional Universitario de ese deporte, al vencer en el encuentro final a Universidad de Chile de Santiago por 59 puntos contra 51. El gimnasio de calle Nataziel fue escenario de esta reunión que tuvo como preliminar a los representantes universitarios de Temuco y La Serena. El triunfo correspondió a las muchachas sureñas por 69 a 52.

EL TITULO PARA LAS PORTEÑAS
Sin desmerecer, en absoluto, la justa victoria de la U. C. de Valparaíso.



LILIAN GÓMEZ de U.C. de Valparaíso lucha un rebote con Angélica Miranda (5). María Mateluna no alcanza a intervenir. Triunfo justo de las porteñas por 59 a 51.

raíso, creemos que esta se vio facilitada por el planteamiento equivocado del quinteto santiaguino, que dirige Augusto Cavillo.

Universidad de Chile fue muy silenciosa en la marca. Durante casi todo el encuentro marcó en zona 3-2, permitiendo con ello una acción cómoda de las rivales, quienes aprovecharon estas facilidades para acortar de media distancia. Sin embargo, los primeros minutos fueron parejos. Ventaja para las representantes del chuncho en el minuto 10 por 16 a 13; a los 11:22 por 21. Faltando tres minutos para el término de la etapa, Valparaíso

pasó adelante en el marcador y se mantuvo así hasta el final de la fracción, 32 por 29 fue el resultado parcial.

ERRORES

Empezando los 20 complementarios, Rina Feliú salió por cinco faltas personales y María Vergara, la mejor jugadora porteña, se encontraba con 4. Pese a ello el quinteto de Valparaíso mantuvo un rendimiento acertado. Sólo cambió la disposición defensiva. Ahora entró a marcar en zona como una forma de evitar faltas. En el primer periodo había ejercido una marcación individual, que si bien le dio resultados, dejó a varias jugadoras con personales.

Mientras tanto, las azules seguían con su defensa zonal y las porteñas continuaban embocando de media distancia. En este aspecto sobresalió Rosalva Ríos y bajo el tablero, la habilidad de María Vergara resultó fundamental. Anotó 22 puntos.

EQUIPOS Y GOLES

UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO (59): María Carreño 8, Mirtha Fuentealba 4, Carmen Espinoza 2, Rosalba Ríos 8, Lilian Gómez 9, María Vergara 22, Rina Feliú 6.

UNIVERSIDAD DE CHILE DE SANTIAGO (51): Angélica Miranda 5, Nora Fuentealba 8, Liliana Manríquez 16, Isabel Rakela 1, Elisa Alamos 13, María Mateluna 8.

—00—

UNIVERSIDAD DE CHILE DE TEMUCO (69): Miriam Rivera 18, Ana Zabal 16, Verónica Rifo 6, Carmen Retamal 17, Soledad Tascón 2.

UNIVERSIDAD DE CHILE DE LA SERENA (52): Lilian Olivares 16, Ginette Ambler 2, Mirza Martínez 19 y Soledad Araya 15.

No hubo puntos bajos en el elenco porteño. Todas tuvieron un rendimiento parejo y ahí reside, principalmente, la causa de su triunfo. Porque por el contrario, Universidad de Chile careció de entendimiento entre sus líneas. Elisa Alamos estuvo mal en el rebote, Nora Fuentealba, inconcible en su papel de conductora y Gloria Passalacqua nula en la conversión. Si a esto agregamos fallas en la dirección técnica, se conforma un panorama oscuro para las azules.

En la etapa de complemento, los marcadores parciales cada cinco minutos fueron los siguientes: 40-35; 50-41; 54-43 y 59-51. En este tiempo, la U. C. salió a conservar la ventaja. Movió el balón por todos los sectores del campo y retuvo esperando los 30 segundos para lanzar. Este trabajo se vio facilitado —insisti-

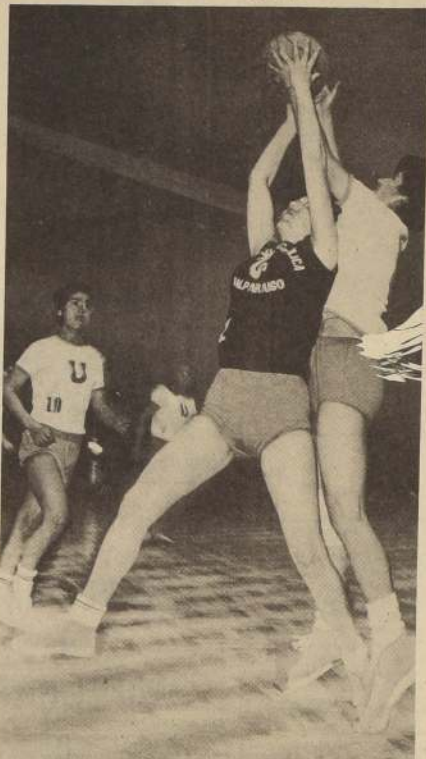
mos— por la errada marcación de las rivales.

Al final, triunfo inobjetable de Universidad Católica de Valparaíso, que contó con una atinada dirección por parte del DT Renato Raggio.

TEMUCO SALIO DE PERDEDOR

En el preliminar Universidad de Chile de Temuco ganó al representativo de La Serena por 69 puntos contra 52 y obtuvo con ello el tercer lugar de la competencia. La primera fracción había finalizado 25 por 23.

Faltando sólo un minuto para el término del periodo inicial, Temuco pasó adelante en el marcador y la ventaja la fue ampliando poco a poco en el transcurso del match hasta estructurar una cómoda diferencia de 17 puntos.



ESTUVO AUSENTE la técnica en el partido que animaron las representaciones de Temuco. El triunfo correspondió al elenco sureño por 69 a 52. En la foto, dos jugadoras pelean por la posesión de la pelota. Mirza Martínez, de buen cometido, espera el desenlace.



EL TROFEO para el ganador. Y lo recibe la jugadora más destacada del campeonato: María Vergara. Hace entrega del galardón, donado por la Asociación Universitaria de la "U", Georgina Oyarzún.

Mundial de Motociclismo:

HOLANDES JAN DE VRIES GANO LA "CLASE 50 CMS."

ANSA (MONSA) - La primera prueba del Campeonato Mundial reservada a la clase 50 cms. fue ganada por el holandés Jan de Vries con "Kreider".

La batalla la dieron el español Nieto y De Vries sacando ventaja a los demás desde la primera vuelta. Solamente en la final De Vries resolvió a propio favor un largo sprint batiendo por 5 décimas de segundo a su directo adversario.

Orden de llegada a la clase 50 cms.

1) Jan de Vries (Holanda) con "Kreider" que recorre las 10 vueltas del circuito, km 57.500. En 22'25" 8/10 a una media por hora de km. 153.811.
2) Nieto (España) con "Derbi" en 22'26" 3.

3) Parloti (Italia) con "Derbi" en 23'19" 8.
4) Schurges (Holanda) con "Kreider" en 23'34" 6.
5) Kunz (Alemania) con "Kreider" en 23'29" 9.

Vuelta más veloz la décima: de De Vries en 2'10" a una media por hora de km. 159.230 (nuevo record: el record anterior pertenece a Anscheidt con "Suzuki" que en 1956 había cubierto la vuelta en 2'12" 7/10 a una media hora de km. 155.99).

En la clase 125 se impuso el italiano Gilberto Parloti con "Morbidei".

Orden de llegada.

1) Gilberto Parloti (Italia) con "Morbidei" que recorre las 16 vueltas de 92 kms en 31'41" 3 a una media de km. 174.196.

2) Nieto (Esp.) con "Derbi" en 31'42".
3) Sheen (GB) con "Suzuki" en 31'43" 44.
4) Jansson (SV) con "Norton" en 31'48" 5.
5) Bartol (AU) con "Suzuki" en 32'02" 6.

Vueltas más veloz la 10ma de Parloti, en 1'54" 8 a una media de km. 180.628 (nuevo record: el record anterior pertenece a Taveri con "Honda" que en 1966 había recorrido la vuelta en 1'54" 8 a una media de km. 180.313).

La clasificación mundial en cabeza el inglés: Sheen con 10 puntos ante el español Nieto con 7 puntos y al suco Jansson con 6 puntos.

Vóleibol Escolar:

CAMPEONES: MIGUEL LEON PRADO Y UNIVERSITARIO EL SALVADOR

(por Pato)

Por sexta temporada consecutiva, el equipo de vóleibol del Instituto Miguel León Prado se clasificó campeón de la competencia interescalar, que cada año organiza el Club Deportivo de Universidad Católica. En el encuentro final derrotó al sexteto de Calasanz en seis consecutivos: 15-8 y 15-6.

EN 50 MINUTOS.

A León Prado le bastó menos de una hora de juego para imponerse a su rival. Ambos cuadros llegaban invictos a la "finalísima" y en el papel cualquiera de los dos podía alzarse con el triunfo. Sin embargo, en la cancha, el elenco campeón mostró una superioridad incontrarrestable. Bien en el juego ofensivo, destacando Contreras, y en defensa mostró un rendimiento regular. Sólo tuvo problemas cuando en el equipo de Calasanz remachaba Bermúdez, jugador de excelente golpe con ambas manos.

Calasanz no pudo equilibrar las acciones. Mucho desorden en sus líneas, especialmente en la de fondo. Hubo mala recepción y en ataque sólo Bermúdez tuvo un cometido satisfactorio. La victoria de León Prado es merecida desde todo punto de vista. Terminó invicto la serie final del torneo y con ello mantiene la tradición de ser el mejor equipo de vóleibol escolar de los últimos años.

Actuaron por el campeón en el encuentro final: Luis Tamín, Contreras, Contreras, Cordero, Véliz, Franzani, Tapia, Vargas y Guiriot. El entrenador es I. Yameti.

UNIVERSITARIO EL SALVADOR.

En un partido disputadísimo, el representativo de Universitario El Salvador derrotó a Saint John's en tres sets: 11-15, 15-9, y 15-12. Y con este triunfo retuvo el título que le pertenece desde la temporada 1970.

Saint John's sorprendió en el primer juego con una disposición agresiva, que mantuvo a la escuadra campeona en constante presión. No hubo tranquilidad para las jugadoras de Universitario El Salvador y tuvieron

que ceder en esos minutos iniciales al mayor despliegue físico-técnico de sus adversarias.

Ya en el set siguiente, el sexteto que a la postre sería el ganador comenzó a dominar en el rectángulo. Destacaron Carola

Hernández, Rosario Urrutia, Ximena y Ana González. Ventaja de 15 a 9 en el segundo juego y de 15 a 12 en el set decisivo.

OTROS RESULTADOS.

En otros encuentros de la

jornada se registraron los siguientes resultados: DAMAS. San Miguel venció a Santa Elena por 15-6, 15-10 y 17-15 y Liceo Santiago derrotó a María Auxiliadora por 15-8, 15-9, y 15-13. VARONES. San Ignacio ganó a Luis Carrero en dos sets: 15-7 y 15-7.



INSTITUTO MIGUEL LEON PRADO se clasificó por sexta año consecutivo campeón del Torneo Escolar, que organiza Universidad Católica. EN

LA FOTO, Franzani, Contreras, Tapia y Cordero. Sin número Véliz. Junto a ellos el técnico I. Yameti.



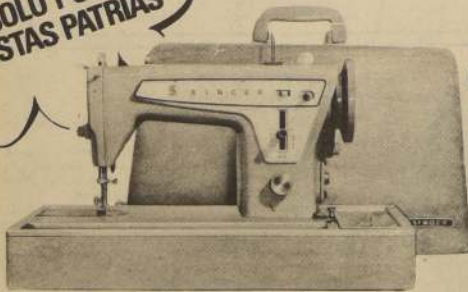
CONTRERAS, buen elemento de León Prado, trata de colocar la pelota. Hacen "barrera" Bermúdez y Paredes. Calasanz obtuvo el segundo lugar de la competencia.



BUEN REMACHE de Paredes (Calasanz), que venció la resistencia del defensa rival 15-7 y 15-7, impuso León Prado.

FABULOSA OFERTA SINGER!

SOLO POR FIESTAS PATRIAS



MODELO 660 c 3-252 (eléctrica)
PRECIO NORMAL \$3.490
PRECIO FIESTAS PATRIAS \$2.600

UD. SE AHORRA \$890

Aproveche esta fabulosa oferta Singer y, admire en su Tienda Singer más cercana los modelos de la Nueva Línea '71, que también tienen fabulosos descuentos. Y si por cualquier motivo no tiene tiempo para llegar a la Tienda Singer, solicite la visita, sin compromiso, de un vendedor llamando al fono 97411, anexo 205, Santiago.

SANTIAGO: Alameda 2440 - Estado 135 - Providencia 1983
San Diego 652 - Independencia 262. ANTOFAGASTA: Prat 700. VALPARAISO: Condell 1579. TALCA: 1 Sur 1042. CONCEPCION: Colo Colo 514. TALCAHUANO: San Martín 161. TEMUCO: M. Rodríguez 1199. OSORNO: E. Ramírez 778. PUERTO MONTT: Quillota 124.

SINGER



Gran Premio Ciclistico "Carrera de Fiestas Patrias"

EL ALCALDE de San Miguel, Tito Palestro, fue el encargado de dar la partida a la segunda etapa del Gran Premio "Carrera de Fiestas Patrias"

MANUEL GONZALEZ, DE AUDAX, FUE VENCEDOR EN LA DOBLE RANCAGUA

Manuel González, del club Audax Italiano, cumpliendo una extraordinaria actuación, fue el ganador del Gran Premio "Municipalidad de San Miguel y Empresa Constructora Fracchini y Castro", competencia corrida ayer en una Doble Rancagua por la segunda etapa de la prueba ciclistica "Carrera de Fiestas Patrias".

El defensor italiano empleó para los 173 kilómetros que tuvo el evento el tiempo de 4 horas 28 minutos, consiguiendo con ello la primera ubicación en la clasificación general y recuperando de paso la "malla rosa" con la que había partido en la iniciación de la competencia el sábado recién pasado y que perdió al adjudicarse el Circuito Intercomunal. Eduardo Sassi de Viña del Mar, González triunfó en un apretado embalete superando al argentino Oscar Anacoreto, Arturo León de Bata, Joaquín Jorquera de Centenario, José Manuel López de Green Cross y Alberto

Marciglia de Argentina, que en ese orden arribaron al velódromo del Estadio Nacional. A dos minutos y fracción de diferencia hizo su entrada el grueso del grupo, que mostró en los primeros lugares a Eduardo Sassi, Hector Pérez y Jaime Quintero.

LA CARRERA

Tal como estaba anunciado a las 13 horas en punto desde frente a la Municipalidad de San Miguel, bajó la bandera de largada el alcalde de esa corporación Tito Palestro, quien antes había cumplido con el tradicional colocación de la malla de puntero al ganador de la etapa anterior.

El fuerte tren impuesto por los pedaleros controlaron en los primeros kilómetros todo intento de fuga. Así se llegó a la cumbre de Paine, localidad donde salió en una fugaz escapada, Hector Martínez de Cartepa, que gracias a un sostenido

El brillante rutero nacional superó en la llegada al argentino Oscar Anacoreto y al batino Arturo León. 4 horas 28 minutos empleó el ganador en los 173 kilómetros que tuvo la prueba.

pedaleo se fue en procura de Rancagua. Sin embargo este alarde de guapeza, no podía prosperar. Antes de entrar en la Alameda de la histórica ciudad ya le habían dado caza, cruzando esas calles en un compacto grupo, cuya única incidencia fue la rodada sufrida por el argentino Raúl Labatte y el representante Pedro Quintero, quienes por lo estrecho de la avenida, no pudieron controlar sus máquinas al enfrentar una separación en el pavimento.

Esta primera parte de la competencia se realizó en 2 horas justas, lo que dio un promedio

excepción. Desde que se tomó la Panamericana hubo guerra. Intentos de fuga más o menos serenos como la que protagonizaron Ricardo Fuentes de Cartero y Sergio Díaz de Maderna. Pero no estando en ella los "capos" nada se podía decir.

Fue así como antes de llegar a Nos los alcanzaron y al entrar en San Bernardo se fue en demanda de la meta. Joaquín Jorquera de Centenario y Oscar Anacoreto de Argentina. Por la Avenida Mariscal los pillaron Arturo León, Marciglia, González y López y junto los seis se repartieron el trabajo para sacarle al resto del grupo la diferencia de 2 minutos.

Por Pedro de Valdivia los pedaleros entraron a buscar posiciones, desembocando en la puerta de la pista rufoina

con Manuel González a la cabeza, que con un poderoso sprint dejó sin chance adversarios ganados en esta forma la segunda etapa de la Carrera de Fiestas Patrias.

CLASIFICACION GENERAL

La clasificación general de la Doble Rancagua fue la siguiente:

1º Manuel González de Audax Italiano. Tiempo 4 horas 28 minutos. 2º Oscar Anacoreto de Argentina. 3º Arturo León de Bata. 4º Joaquín Jorquera de Centenario. 5º José Manuel López de Green Cross. 6º Alberto Marciglia de Argentina. 7º Eduardo Sassi de Viña del Mar. 8º Hector Pérez de Cartero. 9º Jaime Quintero de Bata y 10º Gastón Silva de Centenario.

EDUARDO SASSI, de Viña del Mar, ganador de la primera etapa, es ayudado por la primera autoridad de la comuna de San Miguel, en la colocación de la "malla rosa", casaca que identifica al líder de esta competencia. Sassi, ayer, sólo ocupó la séptima ubicación.

tercera etapa: DOBLE SAN JOSE DE MAIPO

La tercera etapa del Gran Premio Ciclistico "Carrera de Fiestas Patrias" se disputará hoy en una Doble San José de Maipo, con un trayecto de 100 kilómetros.

La partida de la prueba se dará frente a la Municipalidad de Nuñoa, el primer donado por esta Corporación y tendrá el siguiente itinerario: a las 15 horas, para seguir por Av. Irarrázaval - Lo Plaza - Camino de Maipo - Walker Martínez - La Florida - Vicuña - Puente Alto - Camino Las Vizcachas - San José de Maipo - a Santiago - Las Vizcachas - Camino de Maipo - José Pedro Merino - Rodrigo de Araya - Pedro de Valdivia.

La etapa de esta tercera etapa se desarrollará en la pista rufoina, el presente programa que comenzará a las 14.30 horas con el calendario de competencias. JUVENILES: 20 vueltas con 4 kilómetros. CUARTA CATEGORIA E INTERMEDIA: Australiana. TODO EL MUNDO: Australiana.

Vuelta Ciclistica de Venezuela:

La primera etapa fue para Domingo Cerro

SAN CRISTOBAL (Venezuela). (UPI). El venezolano Domingo Guerrero conquistó hoy la primera etapa de la novena vuelta ciclistica de Venezuela, evento en que participaron atletas de este país y Colombia.

Guerrero registró tiempo de una hora, 13 minutos y 30 segundos en el circuito de 59,5 kilómetros por las calles y avenidas de San Cristóbal.

De los seis corredores colombianos entre los 103 participantes, Juan de Dios Morales tuvo la mejor figuración al arribar en cuarto lugar.

El colombiano Fabio Acevedo figuró en noveno lugar, mientras que sus paisanos Wilfredo Insuasti, Alvaro Gómez y Carlos Montoya llegaron en undécimo lugar con el mismo tiempo del ganador que los jueces dieron a los primeros 53 pedalistas en arribar a la meta.

Detrás de Guerrero, representando al estado Tachira, llegaron Luis Ochoa, del estado Carabobo, en segundo lugar, y Nicolás Reitter, también del Tachira, en tercer lugar.

El sector colombiano Jorge Zúñiga Correa sufrió pinchazo y

posteriormente se estrelló, llegando en el puesto 63 con tiempo 1.21.33.

Mañana continuará la prueba que tiene una duración de 15 días con una distancia de 1.822 kilómetros. La segunda etapa se celebrará entre San Cristóbal y El Vigía, sobre 170 kilómetros.

En esa etapa se disputará el primer premio de montaña de la competencia en los altos de Palo Grande a 1.400 metros de altura. También se hará la primera prueba volante, en La Fila, a 75 kilómetros de San Cristóbal.

Carrera: CONCEPCION: Concepción-U. Española: Radio Corporación: EST. NACIONAL: Radio La Verdad: EST. STA. LAURA: Radio Pacifico.

8a. FECHA: TALCA: Rangers-U. Católica: Radio Minería: HUACHIPATO: Huachipato-Colo. Colo: Radio Cooperativa: EST. NACIONAL: Radio Carrera: EST. STA. LAURA: Radio Nuevo Mundo.

9a. FECHA: ANTOFAGASTA: Antofagasta-U. Chile: Radio Corporación: TEMUCO: G. Cross-U. Española: Radio Pacifico: EST. NACIONAL: Radio Nuevo Mundo: EST. STA. LAURA: Radio La Verdad.

10a. FECHA: CALERA: U. Calera-U. Católica: Radio Carrera: PLAYA ANCHA: S. Wanderers-U. Española: Radio La Verdad: EST. NACIONAL: Radio Pacifico: EST. STA. LAURA: Radio Minería.

11a. FECHA: ANTOFAGASTA: Antofagasta-A. Italiano: Radio Nuevo Mundo: VIÑA DEL MAR: Everton-Colo. Colo: Radio Minería: EST. NACIONAL: Radio Cooperativa: EST. STA. LAURA: Radio Corporación.

12a. FECHA: SAN FELIPE: San Felipe-U. Católica: Radio Cooperativa: HUACHIPATO: Huachipato-Magallanes: Radio Carrera: EST. NACIONAL: Radio Cooperativa: EST. STA. LAURA: Radio La Verdad.

13a. FECHA: PLAYA ANCHA: S. Wanderers-U. Chile: Radio Cooperativa: EST. NACIONAL: Radio La Verdad: EST. STA. LAURA: Radio Pacifico.

14a. FECHA: VIÑA DEL MAR: Everton-U. Católica: Radio Pacifico: EST. NACIONAL: Radio Minería: EST. STA. LAURA: Radio Nuevo Mundo.

15a. FECHA: ANTOFAGASTA: Antofagasta-Colo. Colo: Radio Carrera: PLAYA ANCHA: S. Wanderers-A. Italiano: Radio Corporación: TEMUCO: Green Cross-U. Chile: Radio Minería: EST. NACIONAL: Radio Nuevo Mundo: EST. STA. LAURA: Radio Cooperativa.

16a. FECHA: LA SERENA: La Serena-Magallanes: Radio Cooperativa: TALCA: Rangers-U. Chile: Radio La Verdad: HUACHIPATO: Huachipato-U. Española: Radio Nuevo Mundo: EST. NACIONAL: Radio Corporación: EST. STA. LAURA: Radio Carrera.

17a. FECHA: NO HAY TURNOS EN PROVINCIAS: EST. NACIONAL: Radio Pacifico: EST. STA. LAURA: Radio Minería.

mejores jugadores del club de básquetbol Audax, de Punta Arenas.

Su opinión con respecto al Campeonato Int. Universitario de Básquetbol que finalizó ayer la referta de cuerpo entero: "es una hermosa iniciativa —dijo— destinada no sólo a mejorar el nivel técnico de este deporte, sino que, principalmente, sirve también para acercar cada vez más a las universidades y aumentar en ella la fe y las posibilidades en cada una de sus capacidades, como

personas y como deportistas en este caso".

"El torneo es bueno, pero tiene una falla, la poca experiencia, es por ello que debe repetirse anualmente, variando de sedes y participantes... sólo así se logrará aumentar el nivel técnico y encontrar efectivos valores."

Sus años de básquetbol le permiten hablar con seguridad y autoridad pero lo hace suave... ya lo dijimos, en Sixta Postigo no hay poses... sólo calidad y belleza.

Fútbol en provincias:

La competencia profesional a través del dial

Todas las radioemisoras capitalinas —las que tienen programas deportivos de transmisión del fútbol— cubrirán completa la competencia profesional.

La designación de turnos para los programas de provincias correspondió a las siguientes radioemisoras:

2a. FECHA: ANTOFAGASTA: Antofagasta-Magallanes: Radio Pacifico: CONCEPCION: Concepción-U. Católica: Radio La Verdad: PLAYA ANCHA: S. Wanderers-Colo. Colo: Corporación: EST. NACIONAL: Radio Cooperativa: EST. STA. LAURA: Radio Minería.

3a. FECHA: LA SERENA: La Serena-U. Española: Radio Carrera: SAN FELIPE: San Felipe-U. Chile: Radio Nuevo Mundo: LA CALERA: U. Calera-A. Italiano: Radio Cooperativa: EST. NACIONAL: Radio Pacifico: EST. STA. LAURA: Radio Corporación.

4a. FECHA: NO HAY TURNOS EN PROVINCIAS: EST. NACIONAL: Radio Minería: EST. STA. LAURA: Radio La Verdad.

5a. FECHA: SAN FELIPE: San Felipe: A. Italiano: Radio Minería: VIÑA DEL MAR: Everton-U. Católica: Radio Pacifico: EST. NACIONAL: Radio Corporación: EST. STA. LAURA: Radio Carrera.

6a. FECHA: PLAYA ANCHA: S. Wanderers-Magallanes: Radio La Verdad: RANCAGUA: O'Higgins-U. Católica: Radio Nuevo Mundo: EST. NACIONAL: Radio Carrera: EST. STA. LAURA: Radio Cooperativa.

7a. FECHA: VIÑA DEL MAR: Everton-A. Italiano: Radio

Sixta Postigo, mezcla de calidad y belleza

Sixta Postigo, jugadora número 10 del equipo de la Universidad de Chile, no sólo aporta belleza sino también belleza deportiva por su afición, suple las deficiencias técnicas con

esfuerzo y constancia, el triunfo de su equipo es lo primordial y, con 23 años, ha contribuido a que su camiseta resulte ganadora innumerables veces. Desde hace ocho años practica el básquetbol y en la actualidad estudia en el Instituto de Educa-

ción Física de su Universidad. En ella no hay poses ni actitudes buscadas, su franqueza la lleva incluso a admirar a Liliana Marín, que, Angélica Miranda y a todas sus compañeras y, para no variar de ambiente, está de novia con Humberto Naranjo, uno de los

TE TENGO UNA BUENA NOTICIA: MI PRIMER CONCURSO SERA EN LAS FIESTAS PATRIAS

Reserve HOY mismo su Colección "Valores Literarios" y esté atento al anuncio de los partidos de fútbol que participarán en este primer increíble concurso popular.

¡Incríble! la Coneja

ADQUIERA SU COLECCION VALORES LITERARIOS EN NUESTRA OFICINA DE CALLE LA BOLSA 76 O DONDE UD. VEA ESTE SIMBOLO.

la Coneja



KOVACS VOLO EN LAS VIZCACHAS

El volante porteño, prácticamente no tuvo rivales en la pista, salvo algunos amagues de Griffin. La máquina de Garafulic no llegó en las condiciones esperadas que hubieran permitido un duelo sensacional con el gran vencedor.

Por Miguel Fritz G.



LOS COCHES en el punto de partida. Todos, cual más cual menos, llenos de optimismo. Al final, el vencedor fue Eduardo Kovacs. En la foto gráfica le acompañan Juan Gac (5) y Boris Garafulic (2).

El volante porteño Eduardo Kovacs, de punta a punta y prácticamente sin rivales, hizo suya ayer la octava fecha del automovilismo deportivo, en la categoría Turismo Carretera, corrida en nuestro principal autódromo.

Kovacs, comandó el grupo de los monstruos en las 3 Mangas y salvo esporádicos arranques del piloto de Taxpa, Carlos Griffin, no tuvo inconvenientes de ninguna naturaleza para obtener una inobjetable victoria, y espectacular en cuanto a su conducción.

La tarde mecánica se había insinuado como poco emocionante para lo que esperaban los organizadores, por cuanto de 16 coches inscritos para largar en la serie mayor sólo lo hicieron nueve máquinas y entre las ausencias obligadas figuraron el campeón Manuel Comandari, Claudio Ibarra, y el propio Griffin, que rompió en la misma meta una cañería del "aceite" lo que postergó sus posibilidades.

En esas condiciones era difícil esperar un duelo en el circuito, pero vuelto Griffin, con él llegó también la emoción que hizo vibrar al numeroso público asistente al autódromo, porque fue el que relegó a Garafulic en extraordinaria carrera y en los últimos giros de la carrera, puso en aprietos a Kovacs.

PRIMERA MANGA.

Como siempre, el porteño de la General Motors, se ubicó en la pista interior y al bajarse la bandera, se fue solo solamente con Garafulic, persiguiéndolo, pero a una distancia apreciable. En el segundo giro, se dio la pauta de lo que sería el resto de esta primera etapa y de la carrera en general, por cuanto la máquina del que sería el vencedor estaba funcionando como un reloj, contrastando con el único representante de la Planta Casablanca, Boris Garafulic, que anticipó que no estaba en las condiciones habituales. Los giros se fueron sucediendo con el 4 de Kovacs en primer lugar después de Garafulic, mas atrás Alfredo Rebolar, Paredes y Juan Gac, cumpliendo el recorrido Kovacs en 15 minutos 32 segundos 3/5, a 11 segundos de Garafulic.

SEGUNDA MANGA.

El equipo mecánico de Carlos Griffin, hizo esfuerzos para reparar y lo consiguió con fortuna, de tal manera que al inicio de la segunda manga debió colocarse al último. Kovacs en punta y con el Maestro, a su derecha, mas atrás Paredes, Parrota, Juan Gac, Mayo y otros.

Se arrancó desde la bajada de la cuadrícula Kovacs, y no hubo forma de alcanzarlo, pese a los intentos del Maestro. En la punta no hubo duelo, pero se dio en el segundo giro. En la cuarta vuelta, se quedó Rebolar, que estaba haciendo buena carrera, al sufrir la quebradura de pernos del capot, pero rápidamente reenganchó. Hasta el cuarto giro, el segundo puesto continuaba siendo de Garafulic, hasta que Griffin en la misma meta, logró, pasando cuando se cumplía la sexta vuelta, de ahí para adelante el orden de los pilotos de avanzada se mantendría hasta el final, con un encarnizado duelo entre la Mejora y el bolido de Garafulic, duelo del que salió vencedor Griffin, en 15 minutos 37 segundos 2/5, empatado. Kovacs con un promedio de 137.500 kph, y sacándole ahora 12 segundos clavados a Garafulic.

KOVACS GRAN TRIUNFADOR.

En la última etapa, Carlos Griffin de partida amagó a Kovacs. Al darse la largada, se quedó a un segundo de Kovacs, pero mientras que Griffin picó a fondo por la pista interior. Hasta la tercera vuelta, Griffin fue puntero pero al entrar a la recta de la tribuna oficial en la última curva por dentro, temerariamente Kovacs le arrebató el liderato que ya no lo soltaría jamás, al igual que su leal adversario se quedaría para esta manga con el segundo puesto.

La clasificación general para los tres primeros lugares fue la siguiente: 1º Eduardo Kovacs, 2º Boris Garafulic y 3º Carlos Griffin. De acuerdo a estos resultados el representante de la Planta Casablanca, Boris Garafulic, se mantiene en el primer lugar del ranking, con 51 puntos, mientras que Kovacs, ascendió al tercer lugar con 30. Griffin, se ubica en el segundo puesto.

Insisto que nuestros atletas deportivamente tales fueron siempre a la lucha valiente y psicológicamente adecuados.

Como conclusión nuestro deportista amateur no ha perdido un ápice de las características positivas psicológicas que le han permitido en épocas anteriores ocupar los primeros lugares en el deporte argentino, y quien sabe diría que las han incrementado, por lo tanto nuestro acervo humano está intacto.

Respecto a nuestros dirigentes deportivos.

Son reconocidos como eficientes no sólo en el ámbito nacional sino internacionalmente.

Nuestros cuerpos técnicos, entrenadores, kinesiólogos, médicos del deporte, psicólogos están al tanto de los últimos avances de la ciencia y son puros y honestos. Pero tanto atletas como dirigentes y cuerpo técnico no tienen tiempo adecuado y exhaustivo para la práctica del deporte actual, tanto más que nuestro deporte lleva impreso una concepción burguesa de egoísmo y comodidad.

LA HABANA (ANSA). Arriba hoy a la capital cubana una delegación de tenis de mesa de la República Popular China, que efectuará varias presentaciones en Cuba.

China Popular es una potencia en ese deporte y hace pocos meses, en el Japón, arrasó con todos los títulos disputados en el campeonato mundial de tenis de mesa.

EDUARDO KOVACS, saliendo de la olla, problemas y sin rivales que hicieran sombra a su limpia e inobjetable victoria.



TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ...

NUESTRO DEPORTE DESPUES DE LA EXPERIENCIA "CALI"

El Dr. Lisandro San Martín, delegado en Chile de la Sociedad Internacional de Psicología del Deporte, enfoca nuestro deporte.

Nuestro análisis primero se refiere a la colocación de Chile en las diferentes tablas de posiciones desde los primeros panamericanos: 1951 Buenos Aires, Chile 3º; 1955 México, Chile 5º; 1959 Chicago, Chile 6º; 1963 Sao Paulo, Chile 9º; 1967 Winnipeg, Chile 11º y 1971 Cali, Chile 14º.

1º—Como se observa hay una declinación manifiesta en la obtención de un puntaje que revela una posible mejoría de nuestro deporte.

2º—Las marcas exigidas por el Comité Olímpico se cumplen y muchos records chilenos fueron superados aun llegando últimos en la competencia en Cali.

3º—Los gastos no se compadecen con los resultados, obtenidos.

Análisis del Atletista Chileno. No es mi ánimo abrir polémicas sobre el particular, pero el impacto emocional de nuestro fracaso en Cali se culpa a los atletas, dirigentes y entrenadores.

Refiriéndome a los atletas (boxeadores, ciclistas, tiradores, etc.) quiero manifestar lo siguiente: que tienen una personalidad adecuada para la lucha deportiva, aun cuando en inferioridad de condiciones, tienen un buen desarrollo de su equilibrio emocional, demostraron una entereza a toda prueba a resistir las frustraciones, tuvieron una adecuada dosis de agresividad para los eventos y sobre todo demostraron una valentía que siempre fue premiada por el público Chileno; sea en los boxeadores que siempre terminaron los encuentros combatiendo aun habiéndose fracturado uno de ellos, sobrepasándose a una epidemia de gripe que diezmó a los hockistas, a armas atenuadas con que compitieron nuestros tiradores en especial nuestra Pilar Valenzuela, a caballo que eran de carrera y que compitieron en saltos y que nuestros jinetes con maestría admirable le extralán hasta el último esfuerzo, para ese tercer puesto en el Concurso de Las Naciones.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

Breve análisis psicológico de la idea deporte:

En sí lleva la concepción de juego, e históricamente se va enriqueciendo con matices éticos (mens sana in corpore sano) romántico (con la concepción de un Barón de Coubertin) y para desembocar en la era contemporánea como un espectáculo en que su motivación humana principal también la embellece la hora histórica es decir, el sobre esfuerzo el desafío.

Nuestro deporte en su concepción se quedó en la era romántica, en el siglo pasado. Nuestro deporte es un deporte no avanza con las ideas actuales. No tenemos conciencia que en toda actividad humana actual hay un desafío, por lo tanto sobre esfuerzo. Nuestra idea del deporte quedó atrás, por lo tanto nuestros resultados en las competiciones internacionales con aquellos países que marchan junto a la historia, será deficiente.

Organización de nuestro deporte:

El deporte toma de algún modo la estructura socio-política-económica de cada país, con su substrato cultural que le da cierto color de idiosincrasia.

En este momento en nuestra patria desde que se planteó un gobierno socialista como única posibilidad del despegue del subdesarrollo político-económico, es que también el deporte tendrá que entrar a una completa revisión en su organización, motivación teniendo como telón de fondo el deporte de masas, el deporte amateur.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

El deporte como actividad social, educación y de salud del ser humano, por lo que se plantea dentro de los planes de gobierno tanto más cuando nuestra nación está en un plan socialista de desarrollo.

Rugby Internacional:

Selección "A" venció al quince de Santa Fe

—El equipo nacional se impuso por la cuenta de 17 puntos a 6.

Por Conde

La Selección Chilena "A" de Rugby, venció por la cuenta de 17 puntos a 6, al seleccionado de Santa Fe en el encuentro disputado ayer por la tarde en la cancha del Stade Français.

La victoria del quince nacional resultó bastante estridente, puesto que el triunfo vino a quedar asegurado solamente en los minutos finales de la etapa de complemento. El equipo argentino había perdido en su primera presentación del día Sábado ante el Seleccionado "B", mostrándose como un elenco fuerte, bien formado y con jugadores de calidad. Ayer en su segunda actuación en nuestras canchas, mejoró notoriamente y se transformó en un nivel de sumo riesgo para el cuadro local.

El primer tiempo finalizó con la victoria parcial del representante rojo, por el marcador de 3 puntos a 0, mediante un tiro libre convertido por Cabrera. El equipo chileno tuvo algunos errores en el juego realizado por el pack, que mostró demasiado débil y no supo sacar provecho en los scrums. Los argentinos, por su parte, con muchos menos kilos, se hicieron fuertes en sector medio del campo. Allí enredaron el juego, apoyados por un arbitraje demasiado estricto del juez Alberto Yori.

La etapa de complemento favoreció ampliamente al equipo chileno. La línea de ataque mejoró bastante, sacando provecho de la levatada del pack nacional. A los pocos minutos de iniciado el período final, los argentinos consiguieron empujar al marcador, mediante un servicio ejecutado por Fidalgo. Pero luego el infante alargó la cuenta a 6, favorable a los chilenos, al acertar un tiro libre. Cerca de la media hora de juego, Cabrera, aumentó a 9 por intermedio de otro servicio libre.

El partido hasta ese momento no lograba entusiasmar al público, puesto que ninguno de los dos elencos había logrado convertir un try. Y el juego continuaba sin claridad. Aquella desconfianza para los trasandinos, cuando se cumplían los 33 minutos, al ejecutar con acierto un tiro libre.

Casi al finalizar el partido, Chile consiguió marcar el único try del encuentro, cuando Forno concretó una buena jugada de la línea. El servicio libre lo convirtió posteriormente Cabrera dejando el marcador final 17 a 6, favorable al quince nacional.



UN NUEVO TRIUNFO consiguió la Selección Chilena de Rugby, al imponerse ayer en la tarde, a los 17 puntos a 6, sobre la Selección de Santa Fe.

La próxima semana actuará en Chile el fuerte equipo de la Selección de Mendoza enfrentando el día sábado a la Selección "B" y el domingo a la "A".

La próxima semana actuará en Chile el fuerte equipo de la Selección de Mendoza enfrentando el día sábado a la Selección "B" y el domingo a la "A".



UN NUEVO TRIUNFO consiguió la Selección Chilena de Rugby, al imponerse ayer en la tarde, a los 17 puntos a 6, sobre la Selección de Santa Fe.

Físico derrotó a la Católica

El sexteto del Físico venció a Universidad Católica, en tres sets, en el encuentro correspondiente a Serie de Honor de

Damas, disputado ayer en la mañana en el Gimnasio del Liceo Manuel de Salas.

En el primer partido, el equipo de la "U" derrotó por dos sets a uno al elenco de Manuel de Salas, B, por la Serie de Segunda División.

El encuentro de fondo, entre los sextetos de Universidad Católica y Manuel de Salas, fue suspendido debido a un atraso considerable en el programa, a raíz de la ausencia de los árbitros encargados de dirigir el cotejo.

INSTITUTO NACIONAL DE CAPACITACIÓN PROFESIONAL

PROPUESTA POR ADQUISICION DE EQUIPOS BID N° 147 SF - CH

Llámanse a Propuesta para la adquisición de los siguientes equipos de fabricación nacional o de importación, destinados a los programas docentes de INACAP: —Unidades o Talleres Móviles, con implementos incorporados para las especialidades de Mecánica General, Mecánica Automotriz y Electrónica.

Las listas de equipos, bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta se encontrarán a disposición de los interesados desde el día 13 de septiembre de 1971, en la Sección Importaciones o en el Departamento Técnico de INACAP, en Bravo de Saravia 2980, por Carretera Panamericana Norte, altura 2000.

Tendrán acceso a esta Propuesta los proveedores de todos los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Se hace presente que se entregarán bases a los interesados que acrediten representar firmas nacionales o extranjeras solventes, capacitadas para responder a las exigencias de esta licitación. Las ofertas se recibirán hasta el día 12 de noviembre de 1971, a las 17 horas.

LA DIRECCION EJECUTIVA

CIA. DE COBRE CHUQUICAMATA S.A. SOLICITA PROPUESTAS PRIVADAS

POR ATENCION DE SERVICIOS FUNERARIOS EN CHUQUICAMATA Y CALAMA

Bases y antecedentes en el Departamento de Adquisiciones Huérfanos 812, oficina 516, Santiago, y en Secretaría de Administración de Negocios, en Chuquicamata. Las propuestas se recibirán hasta el 20 de septiembre inclusive.

Pimponistas chinos llegaron a Cuba

LA HABANA (ANSA). Arriba hoy a la capital cubana una delegación de tenis de mesa de la República Popular China, que efectuará varias presentaciones en Cuba.

China Popular es una potencia en ese deporte y hace pocos meses, en el Japón, arrasó con todos los títulos disputados en el campeonato mundial de tenis de mesa.

PRESIDENTE DE SANTO DOMINGO RENUNCIA SU CARGO POR AZUCAR

SANTO DOMINGO, 11 (PL). El presidente Joaquín Balaguer renunció a su cargo por azucar. El mandatario, quien se encuentra en un viaje a Europa, anunció su decisión de renunciar a su cargo por azucar. El mandatario, quien se encuentra en un viaje a Europa, anunció su decisión de renunciar a su cargo por azucar.

proponer llegar al poder a través de las urnas. En las últimas elecciones celebradas en República Dominicana (agosto 1970), Juan Bosch y su partido denunciaron el sistema de fraudes electorales que habían llevado al poder al actual presidente.

Anunció que había dispuesto la disolución de "La Banda" y que pasará a retiro el teniente Oscar Muñoz Peña, uno de los jefes políticos más vinculados a ese grupo ultraderechista. En otra parte de su alocución amenazó con suspender las garantías constitucionales si continúan los descastos judiciales. Diversas personalidades han denunciado reiteradamente la impunidad de los miembros de "La Banda" en los procesos judiciales.



Attica, Nueva York (radiofoto UPI). Grupo de ciudadanos y periodistas durante la reunión con los rebeldes de la Cárcel Correccional Estatal, que en un 55 por ciento de los reclusos, en su mayoría de color, se apoderaron de una parte del Penal que alberga a 2.200 reos; y mantienen en su poder 30 rehenes exigiendo mejores salarios, libertad de culto y la destitución del Superintendente del Penal.

CONTINUA MOTIN EN PRESIDIO DE EE. UU.

ATTICA (Nueva York) (UPI). Ayer la bandera norteamericana fue izada a media asta en el recinto penal correccional de Attica, donde prisioneros rebeldes se siguen manteniendo firmes en un bloque de la prisión, donde tienen a 38 rehenes. La bandera fue izada a media asta en homenaje a William Quinn, de 28 años, un guardia de la prisión que falleció ayer por lesiones sufridas en la cabeza, cuando unos 1.000 prisioneros iniciaron la revuelta el jueves por la mañana.

poco antes de las 7.00 A.M., pero no se espera que participe inmediatamente en negociaciones tendientes a poner fin a la revuelta. Una delegación de los reos solicitó ver, incluidos el Presidente del partido de los Panteras Negras, Bobby G. Seale, al abogado de Chicago William Kunstler. Según se informó, los 27 guardias y otras 11 personas que son mantenidas en calidad de rehenes, se encuentran en buenas condiciones. Anoche Kunstler se entrevistó durante varias horas con los líderes rebeldes y manifestó

que "se les ofrecieron una serie de propuestas". "No estoy seguro de que todas sean aceptables, pero las están estudiando", añadió. Entre otras cosas, los prisioneros piden amnistía. Kunstler manifestó haber informado a los prisioneros de la muerte del guardia Quinn. Y dijo que no estaban enterados de ella. "Algunos de ellos quedaron muy impresionados", concluyó, sobre todo por el hecho de que el guardia hubiera fallecido y que no se les hubiera informado de ello.

En Panamá Pesimismo reina en la reunión del CIES

PANAMA, 12 (UPI).—Diplomáticos latinoamericanos se quejan de que el Gobierno del Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, está "dando poca importancia" a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES). Así manifestaron su desagrado por la breve visita que realizará a Panamá, Howard S. Samuel, Subsecretario de Estado para Asuntos Económicos y principal vocero de Washington en la materia. Samuel arribó en la tarde de ayer y hoy regresó a Washington. Funcionarios de la delegación norteamericana explicaron que debe presentarse ante un comité senatorial. Hasta ahora la reunión del CIES ha sido a nivel de expertos que fueron preparando la agenda y documentos de trabajo. El encuentro a nivel ministerial será inaugurado mañana a mediodía con un discurso de Demetrio Lakas, Presidente de Panamá.

En el mismo cementerio: DONDE DESCANSA TCHAIKOVSKY SERA ENTERRADO KRUSCHEV

MOSCU, 12 (UPI).—La Madre Rusia de tiempos de los zares se entremezcla con fibras de la historia soviética en el Cementerio de Novodevichy. El compositor Piotr Ilich Tchaikovsky, las esposas de José Stalin y Alexei N. Kossygin están enterrados entre los muros del antiguo convento situado en el corazón de Moscú. Amigos de la familia dijeron que hoy Nikita S. Khrushchev será enterrado en ese mismo cementerio. Novodevichy es un puesto de avanzada de la religión en la oficialmente Atea Unión Soviética. Una de sus iglesias, con su interior saturado de iconos, sigue funcionando. El cementerio es apolítico. Es un lugar en el que hombres como Khrushchev, caídos en desgracia, pueden ser enterrados sin mucho ruido. En prestigio mortal, este cementerio es considerado en segundo lugar, después de las tumbas en los Muros del Kremlin, panteón de los héroes soviéticos.

Pero solamente aquellos soviéticos que mueren con su gloria intacta merecen que sus restos descansen en el Muro del Kremlin. En un sendero bordeado de árboles se encuentra la tumba de Nikolai Podvolsky, quien en 1917 en San Petersburgo condujo la carga contra el cuartel General del Gobierno arrebatando el poder a los bolcheviques. Un cerezo y una pequeña piedra indican el lugar donde descansan en el rincón de los poetas del cementerio, Anton Chejov, el más grande escritor teatral de la Rusia Zarista. El Mausoleo de Tchaikovsky es un pequeño jardín de invierno, en el que a veces se ven flores frescas que han sido depositadas sobre una mesa de madera. Una gran placa de mármol señala la tumba de Konstantin Stanislavsky, fundador del teatro de arte de Moscú. Pero quizás la tumba más visitada es una sobre la que se ve una placa de mármol con la cabeza de una mujer de largos cabellos y mirada triste. La esposa de José Stalin que murió misteriosamente en 1932. Junto a ella se encuentra la de la mujer del actual Primer Ministro, Alexei N. Kossygin, la que murió en 1967 después de una larga enfermedad.

APROBADA UNA NUEVA CONSTITUCION EGIPCIA

EL CAIRO (UPI). El electorado egipcio aprobó una nueva constitución que garantiza mayores libertades individuales por una mayoría del 99,89 por ciento, según informó hoy el Ministerio del Interior Mamdouh Salim. La nueva Carta Magna calificada como el inicio de una nueva era democrática para Egipto por el Presidente Anwar Sadat da mayores poderes al Mandatario, designándolo incluso Jefe de Policía.

Como complemento de la reorganización política dispuesta por Sadat para desplazar a sus enemigos, el mes próximo habrá elecciones para designar un nuevo parlamento que, según la constitución, estará integrado en un 50 por ciento por representantes de obreros y campesinos. El próximo paso será la reorganización de la administración pública, cuyos lineamientos generales serán dados por Sadat esta semana en un mensaje al país.

El referéndum se realizó ayer y según el anuncio de Salem sobre un total de 7.867.620 votos, 1.363 fueron por no y 3.640 anulados. Esta Constitución, de 193 artículos, reemplaza a la provisional promulgada luego del derrocamiento de la monarquía por la revolución que dio lugar al actual régimen. Hay 24 artículos destinados a garantizar las libertades individuales y Sadat dijo que esto pondrá fin a los llamados en las puertas de los ciudadanos por los visitantes de la madrugada, en una alusión a los allanamientos domiciliarios. También se garantiza la libertad de palabra "dentro de los límites de la Ley", y se limitan la censura postal y la intercepción de comunicaciones telefónicas. La Constitución fija la libertad religiosa, aunque establece el islamismo como culto oficial y dice que Egipto es "una democracia socialista fundada sobre la alianza de las fuerzas de trabajo".

Ministro uruguayo: Mercado chileno es favorable

INTERVISTADO (UPI). Nuestro ministro uruguayo, el Sr. Amestoy, manifestó que es favorable el mercado chileno, pero que el comercio entre los dos países debe ser más intenso. Amestoy es optimista y estima que su misión se verá muy facilitada en materia de carne, por la detención de desgravaciones que hizo el Gobierno uruguayo a fin de abatir los precios.

Señaló el Ministro que fundamentalmente se piensa colocar en el mercado chileno carne y arroz, aunque también tratará de vender otros productos. Amestoy es optimista y estima que su misión se verá muy facilitada en materia de carne, por la detención de desgravaciones que hizo el Gobierno uruguayo a fin de abatir los precios.

Oraciones por el Sínodo pidió el Papa

EL SANTO PADRE expresó que había pedido a los obispos que a su vez inducieran a sus feligreses que recen especialmente por los trabajos de la importante asamblea de obispos el domingo 26 de este mes, una semana antes de que comience. El Pontífice viajó el miércoles al viejo monasterio de los benedictinos en Subiaco para rogar por los resultados del Sínodo.

PESAME DE INDIRA POR MUERTE DE KRUSCHEV. NUEVA DELHI (UPI). En un mensaje de pesame dirigido hoy a la viuda de Nikita S. Khrushchev, la Primera Ministra Indira Gandhi describió hoy al ex Primer Ministro Soviético como "un hombre del pueblo". Señaló que la visita que éste hizo a la India en el año 1955, como huésped de su padre, el fallecido Jawahar Lal Nehru, "creó una profunda impresión en las mentes de los líderes y pueblo de la India". Su "amistosa actitud hacia la India en un momento crucial reflejó la profunda y duradera amistad entre los países y sus pueblos", concluye el mensaje enviado a Nina Khrushchev.

HURACANES CONTINUAN CAUSANDO PERDIDAS

MIAMI, 12 (UPI). El huracán Edith continúa con su desarrollo errático y se teme que pueda cobrar nuevas fuerzas en el Golfo de México. En cuanto a Fern, ya reducido a una tormenta tropical, se está disolviendo lentamente en Texas, de acuerdo con los informes suministrados por el centro nacional de huracanes en Miami.

El huracán más destructivo ha sido Edith, sin lugar a dudas, (noticias procedentes de Managua indican que por lo menos 35 personas han muerto allí como consecuencia de los vientos y las lluvias). El Presidente General Anastasio Somoza declaró zona de desastre a la región nororiental del país. Los accesos allí son muy difíciles y las informaciones fragmentarias han sido proporcionadas por aviones de socorro que sobrevuelan la región más afectada, en la frontera entre Nicaragua y El Salvador.

En la ciudad de Cabo Muerion, 29 personas y en la cercana localidad de Sandy Bay otras seis. Varios buques de pesca sorprendidos en el mar aun figuran como desaparecidos. Las fuertes lluvias y el oleaje, han impedido a las patrullas de rescate llevar alivio a los afectados, que actualmente enfrentan una aguda escasez de alimentos. Se esperaba que hoy, cuando comience a mejorar el tiempo las áreas de socorro podrán acelerarse. Además están colaborando helicópteros estadounidenses de la zona del Canal de Panamá que podrán llegar rápidamente a zonas poco accesibles por tierra. Edith dejó la Península de Yucatán a la altura de la ciudad de Campeche y se desplazó lentamente hacia el noroeste. Esta madrugada sus vientos tenían una fuerza de 85 kilómetros por hora pero las cálidas aguas del golfo de México, estaban dando nuevas fuerzas a la tormenta. Los científicos no habían podido determinar qué curso seguiría. Giner se encuentra 500 kilómetros al sudeste de Bermuda desplazándose hacia el noreste con vientos de 120 kilómetros por hora creando amenazas a la navegación. Por su parte, Fern continúa descargando lluvias en el área cercana a Corpus Christi, Texas, aumentando el nivel de las inundaciones pero los expertos dicen que el meteorio se está disolviendo.

HOMENAJE RADIAL A CHILE

LIMA, 11 (PL).—Un programa extraordinario en homenaje a Chile será transmitido por la emisora oficial Radio Nacional del Perú, con motivo de cumplirse la semana entrante un nuevo aniversario de la independencia del vecino país. El homenaje será ofrecido en el programa "El Mundo del Piano", espacio a cargo del concertista, Conde Ernesto de Lerchenfeld. En esta ocasión se presentará un escogido programa de páginas musicales, pertenecientes a eminentes compositores chilenos, tales como Alfonso Letelier, Armando Carvajal y Domingo Santa Cruz. Las interpretaciones estarán a cargo, en la parte pianística del propio Conde Ernesto de Lerchenfeld y, en la parte vocal, de las destacadas sopranos nacionales Rosario Arenas Pezet y Elsa Whitembury de Del Castillo. Esta audición contará con la coordinación artística de la maestra chilena Blanca Hauser.

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

Comunicamos a los Sres. Ahorrantes, Inversionistas, Prestatarios y público en general, que la Caja Central de Ahorros y Préstamos, ha dispuesto el traspaso de las cuentas y operaciones de la Asociación de Ahorro y Préstamo "HUELEN" a la Asociación de Ahorro y Préstamo RENOVACION a contar del día 16 del mes en curso. La Caja Central garantiza la continuidad de los servicios que prestaba la A.A.P. HUELEN, otorga a sus usuarios la seguridad de contar con una eficiente atención, respeto de todos sus derechos y la integridad del total de sus ahorros e inversiones, con sus reajustes respectivos.

Ana María Barrenechea Grunwald
Presidente

A.A.P. HUELEN EN LIQUIDACION

Informa a los señores Ahorrantes, inversionistas, prestatarios y público en general, que: En sesión de fecha 2 del mes en curso, la Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, en conformidad a las facultades que le otorga la Ley 16.807 y el Decreto Supremo de Hacienda N° 11.429, acordó traspasar a contar del 16 del mismo mes las cuentas y demás operaciones que posee Asociación de Ahorro y Préstamo HUELEN a Asociación de Ahorro y Préstamo RENOVACION. Todos los servicios que prestaba A.A.P. HUELEN quedarán a cargo de A.A.P. RENOVACION a partir de dicha fecha, la que continuará atendiendo momentáneamente en nuestra Oficina. Este traspaso involucra la mantención para todos nuestros Ahorrantes, Inversionistas y Prestatarios de las garantías y beneficios que otorga el Sistema de Ahorros y Préstamos a sus usuarios. Jorge Geisse Grove Liquidador

ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO renovación

Tenemos el agrado de informar que a contar del 16 del presente mes y en conformidad al acuerdo tomado por la Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos en la sesión efectuada el día 2 del mes en curso y aceptado por nuestro Directorio, las cuentas y operaciones que poseía A.A.P. HUELEN han sido traspasadas a A.A.P. RENOVACION. Los señores Ahorrantes, Inversionistas y Prestatarios de A.A.P. HUELEN, seguirán siendo atendidos con las mismas garantías que poseen los clientes de A.A.P. RENOVACION y que son las que consulta el Sistema de Ahorros y Préstamos para todos sus usuarios. Esta atención se seguirá efectuando en forma provisoria en la Oficina Principal que poseía A.A.P. HUELEN, ubicada en calle Ahumada N° 131. A.A.P. RENOVACION, comunica a los señores clientes de A.A.P. HUELEN, a los clientes que la han distinguido con su preferencia y público en general, su próximo traslado a las nuevas Oficinas ubicadas en calle Ahumada N° 52, lo que le permitirá brindar la atención que sus usuarios se merecen. El Directorio

ACLARA PARTICIPACION DE MUJER EN PLAN TERRORISTA

LIMA, 12 (UPI).—La joven costurera peruana que estuvo a punto de ser utilizada en un plan terrorista de guerrilleros árabes en Israel fue identificada por su padre, según da cuenta hoy un diario local. La joven se llama Delia Norada Carbajal Monzón y tiene 21 años según relató su padre Víctor Oriol Carbajal Cribillero, a un corresponsal del diario La Prensa en el puerto de Chimbote, 400 kilómetros al norte de Lima. Agregó que la joven conoció a Yusef cuando estudiaba en esa academia y a comienzos de septiembre de 1970 le comunicó que tenía novio con el que se quería casar. Yusef Antonio dijo ser brasileño y tener familia en su país, cuando fue presentado al padre de Delia. Carbajal relató también que el árabe desapareció de Chimbote entre octubre de 1970 y agosto de este año. El padre de la joven señaló que

21 HERIDOS EN CHOQUE DE TRENES

JAEN (ANS).—Seis muertos y 21 heridos es el saldo de un choque de trenes ocurrido ayer en Jaén (España). En un primer momento se había hablado de diez muertos y 17 heridos. Las últimas cifras fueron comunicadas anoche por la Dirección de Ferrocarriles. El tren "Expreso" Talgo, que cumplía la línea Madrid-Cádiz, chocó contra un tren de carga. El choque fue violento y el primer vagón de los dos que componían el convoy de pasajeros quedó completamente destruido.

ANNA COMENTA SU CHILE

BARANA, (PL). El diario chileno "Granma" de la ciudad de Santiago, informó que la actriz Anna Comenta, quien se encuentra en un viaje a Europa, anunció su decisión de renunciar a su cargo por azucar. El mandatario, quien se encuentra en un viaje a Europa, anunció su decisión de renunciar a su cargo por azucar.

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO N° 596 DE 12 DE SEPTIEMBRE DE 1971 — EMISION DE 50.000 BOLETOS EN UNA SOLA SERIE

[illegible]

MOTAS DE PRIMERA:

NOTA ESPECIAL: LA PRIMA TERMINACION LA DA EL NUMERO FAVORECIDO CON \$ 5.000.000,00 EL QUE NO COBRARA TERMINACION. LA SEGUNDA TERMINACION LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE SEA DIFERENTE A LA DE LA PRIMERA TERMINACION.

(BONO DIAS) CON EL DESCUENTO DEL 27% A LOS PREMIOS DE \$ 10.000,00 O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE .

A-ADENA ES EL PREMIO MAYOR SE PAGARÁ EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO POR LAS LEYES NOS. 19.864, 14.644 y 2.774 de la Ley Orgánica del Poder Judicial en el Artículo 1º inciso III.

GABRIEL LUENGO ESCALONA

ERRORES QUE APAREZCAN EN

DIOS Y TELEVISION. 6.—NO SE

ONES DE VIGESIM

**PROXIMO SORTEO
EL 26 DE SEPTIEMBRE**

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros 9a. serie

1°	ARTERA. 56 por Pontcarra y Aigrette de Stud "Santa"
2°	Eduardo Vazquez Bol. 1568 Pag. 7,40
3°	Pongale 51 J. Miño Bol. 1035 Pag. 7,40
4°	Luzardo 51 H. Pilar Bol. 1034 Pag. 7,80
5°	Selectiva 51. M. Perena Bol. 1527 Pag. 5,00
6°	Amista 52. N. Urrutia Bol. 879 Pag. 8,70
7°	F. Carvajal Bol. 496 Pag. 15,50
8°	Divalina 48. E. López Bol. 2465 Pag. 2,90
9°	Misión Inolita 53. R. Gatica Bol. 688 Pag. 12,20
10°	Amista 52. A. Pereira Bol. 590 Pag. 13,00
11°	Luzardo 51. J. Trujillo Bol. 49 Pag. 156,80
12°	Cargatita 52. J. Gutiérrez Bol. 55 Pag. 139,70
13°	Amista 52. R. Romero Bol. 301 Pag. 25,50
14°	Capita de Plata 53. S. Corral Bol. Misión Inolita
15°	Relevante 52. R. Romero Bol. Misión Inolita
16°	Lady Lola 48. E. Cabrera Bol. 84 Pag. 91,50
17°	Laurente 51. E. Cabrera Bol. 84 Pag. 91,50
18°	Total vendido 10901 boletos

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 1 cpo. y el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 059 4/5 Retirados (2) La Vicia (5) Early Mist (9) Prep. Juan Cavies A. Div. E 4.90 E 1.90. E 2.20 E 2.90

SEGUNDA CARRERA. 1.800 metros CONDICIONAL

1°	TRIUMPH 53 por Sencorius e Indianapolis del Stud "TEO"
2°	Amista 52. J. Trujillo Bol. 4302 Pag. 1,60
3°	Mama Mia 50. L. Toro Bol. 1130 Pag. 6,10
4°	Seam 48. S. Soto Bol. 1200 Pag. 5,70
5°	Alvado 53. E. Guajardo Bol. 2063 Pag. 3,30
6°	Bella Genio 50. C. Sepúlveda Bol. 363 Pag. 19,00
7°	Ricky 53. J. M. Aravena Bol. 810 Pag. 8,50
8°	Total vendido 8868 boletos

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 1 cpo. y el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 059 4/5 Corrieron todos Prep. Guillermo Sarmiento Div. E 1.60

DESARROLLO: Rocky señaló el camino seguido por Seam y Mama Mia en la recta Artera se puso segunda y en la recta Artera se puso tercera pero al ser tapada su línea, sacó por fuera y ganó por la distancia derrotó a la puntera.

TERCERA CARRERA. 1.000 metros CONDICIONAL

1°	TRONICURA 51 por Treveries y Carmelina del Stud "On"
2°	Jinete Pedro Cerón. Bol. 1468 Pag. 9,10
3°	Disputada 53. S. Vázquez Bol. 1675 Pag. 7,90
4°	Pampara 53. E. Guajardo Bol. 212 Pag. 62,80
5°	Tradicionista 52. N. Urrutia Bol. 2317 Pag. 5,70
6°	Duana 53. C. Pezoa Bol. 7373 Pag. 1,80
7°	Sweet Lass 49. J. Trujillo Bol. 1484 Pag. 8,90
8°	Belina 53. L. Toro Bol. 1996 Pag. 7
9°	MOLEURA 53. L. Toro Bol. 373 Pag. 35,70
10°	MOLEURA 53. L. Toro Bol. 206 Pag. 64,70
11°	Cosa Linda 51. J. Miño Bol. 206 Pag. 64,70
12°	Nitua Dyna 53. H. Ulloa Bol. 71 Pag. 187,70
13°	Boi Nava 49. V. Rojas Bol. 210 Pag. 63,40
14°	Tetras 53. J. Sepúlveda Bol. 529 Pag. 25,20
15°	Camele 51. J. Carrasco Bol. 116 Pag. 114,90
16°	Sahurme 52. A. Pereira Bol. 62 Pag. 214,90
17°	Dulcinea 52. E. Cabrera Bol. 86 Pag. 154,90
18°	Total vendido 19035 boletos

GANADA por 1/2 cpo. y ventaja perceptible. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 059 1/5 Prep. J. Castro R. No corrieron (13) Someti- (14) Valentina E 9.10 y E 3.40 E 2.20

DESARROLLO: Duana actuó a la vanguardia seguida de Tronicura y Tetras. En la recta Artera se puso segunda y en la recta Artera se puso tercera pero al ser tapada su línea, sacó por fuera y ganó por la distancia derrotó a la puntera.

CUARTA CARRERA. 1.000 metros condicional.

1°	Agami 51. por los Teques y Cascanilla de la Suc. P.
2°	R. Jinete N. Urrutia Bol. 1050 Pag. 8,80
3°	Colonia 53 J. Salinas Bol. 913 Pag. 10,10
4°	Rosa Flower 53 S. Azócar Bol. 1037 Pag. 8,90
5°	Sandra del Pilar 53 L. Gutiérrez Bol. 954 Pag. 9,70
6°	Hercana 51 J. Carrasco Bol. 192 Pag. 48,20
7°	La Panochita 52 A. Pereira Bol. 362 Pag. 25,60
8°	San Quilas 53 E. Guajardo Bol. 2422 Pag. 3,80
9°	Maria del Alma 52 J. Duarte Bol. 649 Pag. 14,30
10°	Stradella 53 C. Pezoa Bol. 2006 Pag. 4,60
11°	Silver Morning 49 Fco. Carvajal Bol. 348 Pag. 26,60
12°	Peruco 53 L. Cifuentes Bol. 196 Pag. 47,20
13°	Tenena 49 M. Pereira Bol. 51 Pag. 181,50
14°	La Rubia 52 G. Fernández Bol. 355 Pag. 28,10
15°	Protagonista 53 S. Vázquez Bol. 2394 Pag. 3,90
16°	Musquetta 51 J. Miño Bol. 142 Pag. 65,20
17°	Total vendido 13223 boletos

GANADA por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 059 4/5 Prep. P. Polanco. No corrieron (4) Someti (12) Preferida Div. E 8.80 y E 3.80. E 25.70 y E 3.70

DESARROLLO: Protagonista, Las Quilas y Agami. estuvieron a la vanguardia. Finalmente, Agami se desprendió. En la recta avanzó Carlos Carotta, pero no pudo darle caza.

QUINTA CARRERA. 1.000 metros. - condicional.

1°	MARUCHA 53. por Manternico II y Mi Rucia del Stud
2°	Jinete C. Pezoa Bol. 4051 Pag. 3,50
3°	Div tree 52 G. Fernández Bol. 419 Pag. 34,10
4°	For Campestre 53 C. Leighton Bol. 4356 Pag. 3,30
5°	Wormer 53 S. Azócar Bol. 4521 Pag. 3,20
6°	Amista 51 J. Miño Bol. 1586 Pag. 9
7°	Luzardo 51. J. Trujillo Bol. 980 Pag. 14,40
8°	Barroca 52 A. Pereira Bol. 205 Pag. 69,80
9°	Bellaquita 51 J. Carrasco Bol. 186 Pag. 76,90
10°	Aera 53 E. López Bol. 479 Pag. 29,80
11°	Rodante 49 M. Pereira Bol. 55 Pag. 260
12°	Pistol 51 P. Cerón Bol. 80 Pag. 178,80
13°	Smerese 53 S. Vázquez Bol. 3032 Pag. 4,70
14°	Luciana 51 Edo. Cabrera Bol. 110 Pag. 130
15°	Walsaver 49 J. Trujillo Bol. 102 Pag. 140
16°	Aguá Fresca 49 Fco. Carvajal Bol. 260 Pag. 55
17°	Total de boletos: 20432

GANADA por 1 cpo. y 2 cpos. el 4° a 2 cpos y el 5° a 1/2 cab. Tpo. 058 3/5 Prep. J. Inda. No corrieron (6) Burlanera; (12) Or- (13) Somen. DIV. E 3.50 y E 1.80. E 3.70 y E 1.40

DESARROLLO: Rodante seguida por Bellaquita actual- mente. En la recta Bellaquita era la puntera, por lo que se adelantó Marucha y llegó rápidamente al primer lugar.

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. - 7a. serie

1°	DOLODON 48 por Señor Flors y Dala del Sr. R. Jaque
2°	Talaboa 53 L. Yáñez Bol. 3610 pag. 4,30
3°	Talaboa 53 L. Yáñez Bol. 2968 pag. 5,20
4°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
5°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
6°	New Master 48 L. Toro Bol. 517 pag. 30
7°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
8°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
9°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
10°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
11°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
12°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
13°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
14°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
15°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
16°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
17°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
18°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
19°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
20°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
21°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
22°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
23°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
24°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
25°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
26°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
27°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
28°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
29°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
30°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
31°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
32°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
33°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
34°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
35°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
36°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
37°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
38°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
39°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
40°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
41°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
42°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
43°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
44°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
45°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
46°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
47°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
48°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
49°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
50°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
51°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
52°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
53°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
54°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
55°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
56°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
57°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
58°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
59°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
60°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
61°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
62°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
63°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
64°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
65°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
66°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
67°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
68°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
69°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
70°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
71°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
72°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
73°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
74°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
75°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
76°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
77°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
78°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
79°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
80°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
81°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
82°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
83°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
84°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
85°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
86°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
87°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
88°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
89°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
90°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
91°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
92°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
93°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
94°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
95°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
96°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
97°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
98°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
99°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10
100°	Manoche 52 S. Vázquez Bol. 3788 pag. 4,10

GANADA por 1/2 cpo. y 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 058 3/5 Prep. E. Carroño. Corrieron todos. Div. E 5.40. E 1.80. E 1.70 y E 2.30

DESARROLLO: Sagalin fue el puntero seguido por Argollera y Papellusa. Una vez en tierra, derecha, Argollera cargó de firme y luego cuarentientos metros dominó. Al final atacó Coccodrilo, pero ya la meta estaba encima.

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. - 9a. serie

1°	SABIHONDA 51 por Osiris y Sabina del Stud "Masereme"
2°	Sagardia 52 J. Mendoza DESCARTADA
3°	Puñalera 51 J.M. Aravena Bol. 5781 pag. 4,10
4°	La Pila 51 E. Suárez Bol. 3106 pag. 7,60
5°	Correidor 54 J. Salinas Bol. 5944 pag. 4
6°	Boquete 51 J. Miño Bol. 1940 pag. 12,10
7°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
8°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
9°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
10°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
11°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
12°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
13°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
14°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
15°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
16°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
17°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
18°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
19°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
20°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
21°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
22°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
23°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
24°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
25°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
26°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
27°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
28°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
29°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
30°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
31°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
32°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
33°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
34°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
35°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
36°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
37°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
38°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
39°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
40°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
41°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
42°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
43°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
44°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
45°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
46°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
47°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
48°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
49°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
50°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
51°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
52°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
53°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
54°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
55°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
56°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
57°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
58°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
59°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
60°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
61°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
62°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
63°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
64°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
65°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
66°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
67°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
68°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70
69°	Correidor 51 J. Miño Bol. 3075 pag. 7,70

Sonia Edwards aclara:

DESPIDOS DE "EL MERCURIO" SON PERSECUCION IDEOLOGICA

"No se me consultó, pese a mi cargo de Vicepresidente.

"Único propósito es poner dificultades al Gobierno.

"Los camaleones de la Dirección al desnudo.

Una enérgica declaración, en la que se deja en claro que se está atentando contra el Gobierno Popular, entre otros aspectos, es la declaración de Sonia Edwards, Vicepresidenta de "El Mercurio", y accionista de esa empresa periodística.

La declaración de Sonia Edwards, Vicepresidenta de "El Mercurio", y accionista de esa empresa periodística, es una declaración enérgica que se deja en claro que se está atentando contra el Gobierno Popular, entre otros aspectos, es la declaración de Sonia Edwards, Vicepresidenta de "El Mercurio", y accionista de esa empresa periodística.



SONIA EDWARDS EASTMAN, cuando trabajó en el cine

Esta decisión de los ejecutivos de "El Mercurio" no me fue consultada, quizás por saber ellos que también yo comparto la posición de los trabajadores que han sido arbitrariamente despedidos.

Incluso mi secretaria privada, compañera Gabriela Muñoz, recibió una notificación de despido. Esto hace más visible aún el grosero atropello que se cometió a mis espaldas, a pesar del cargo que ocupo en la Empresa debido a mi condición de accionista de ella.

Estos injustos y arbitrarios despidos, en mi opinión, ponen en grave riesgo la estabilidad de la mayoría de los trabajadores de la Empresa, ya que significan un atropello al derecho que ellos tienen, como ciudadanos, de sustentar posiciones políticas e ideológicas distintas a las de los dueños y ejecutivos de la Empresa.

Yo también, lo digo con mucho orgullo, me identifico desde hace tiempo con la Unidad Popular y su Gobierno, y pertenezco al Comité de Unidad Popular de la Empresa junto con muchos trabajadores de sus diferentes secciones. Por lo tanto, si los ejecutivos de El Mercurio pretenden, como parece, emprender una persecución ideológica, estoy dispuesta a correr la misma suerte de mis compañeros. Junto con ellos, no obstante, enfrentaré resueltamente esta provocación que, sin duda, no tiene otro propósito que crear una situación difícil al Gobierno de la Unidad Popular, objetivo que en el plano nacional también persiguen sectores de ultraderecha. Lucharemos para que en la Empresa "El Mercurio", se respete el derecho de los trabajadores a profesar las ideas políticas que deseen y para que puedan expresarse libremente.

Santiago, 12 de Septiembre de 1971
SONIA EDWARDS EASTMAN



LAS INCLEMENCIAS del tiempo en la zona austral de nuestro país no han impedido el cotidiano trabajo de los asentados. Bajo la nieve y la lluvia han continuado las labores de esquía como de costumbre. Apoyados por el

Gobierno, a través de la CORA, han recibido el impulso necesario para salir adelante, después de largos años de explotación y de postergación, donde los animales siempre importaron más que los seres humanos.

Presidente
de Santo
Domingo
canjea su
cargo por
azúcar

Andacollo
tendrá
agua
potable

LA CUT CONVOCA AL PUEBLO

LUCHAR CONTRA LA SEDICION

• EL MIÉRCOLES EN LA PLAZA BULNES ES EL ACTO DE MASAS. LOS REACCIONARIOS TIEMBLAN ANTE EL FUROR POPULAR

Hay cerveza y gaseosa para toodos...los que quieran.

EN LA CCU, TRABAJADORES SACAN A LOS EMPRESARIOS DEL MUNDO DE LA FANTASIA

• Denuncian que hay políticos de derecha pagados para atacar la estatización de la empresa

El ABASTECIMIENTO de la Compañía de Cerveceras Unidas quedó asegurado en la provincia de Antofagasta, después de que los dirigentes de la CCU, trabajadores sacaron a los empresarios del mundo de la fantasía.

CUANDO LOS HOMBRES NO TIENEN VALOR

• En Magallanes siempre los animales importaron más que los seres humanos

¿Qué tiene más valor: la vida de una oveja o la de un indio?

Medio siglo atrás, en Magallanes, la respuesta no se prestaba a dudas. Valía mucho más una oveja y si el indio era peligroso para el animal había que matarlo.

En 1971 la pregunta se puede replantear. ¿qué vale más, la familia campesina o las ovejas, la empresa capitalista o el trabajador?

Y la respuesta sigue siendo siniestra: vale más el ganado, la empresa capitalista.

Este panorama está siendo cambiado rudamente por la Reforma Agraria, que está defendiendo al trabajador y a la familia, causando la reacción lógica pero antinatural de los empresarios que contraatacan señalando que la reforma agraria en Magallanes es un fracaso.

David Baytelman, vicepresidente de la CORA, de regreso de una visita a Magallanes, recuerda el respeto por la vida humana que han tenido los latifundistas en la austral provincia: "En 1911, la Compañía Explotadora pagaba una libra esterlina por cabeza de indio que le llevaran los cazadores. Así exterminaron los onas, los yaganes, los yamana".

La aritmética era simple: la Compañía levantó cercos y liquidó los guanacos que constituían el sustento del indio, lo que obligó a éste a comer ovejas. Eso disminuía la ganancia de la Compañía así es que la solución no podía ser más simple: eliminar al indio.

de Tierra del Fuego —en un rapto de pudor—, cambió el nombre después por el de Ganado de Tierra del Fuego —tenía otros rasgos humanos: sólo contrataba trabajadores solteros. Los campesinos tenían que mentir y negar a sus familias para poder trabajar. Hay todavía campesinos que ven sus familias una vez al año, cuando salen de vacaciones, siempre que tengan los medios para viajar a verlas. Hay padres que son extraños para sus hijos.

El 31 de diciembre pasado la CORA expropió drásticamente el latifundio más grande del mundo: 528.620 hectáreas, las que sumadas a las expropiadas anteriormente, permitieron constituir una gran empresa campesina de 750 mil hectáreas.



FUERON INCINERADOS los restos del Gerente de Negocios de ENAMI, Eduardo Hernández Parodi, que falleció repentinamente en Santiago cuando se preparaba a visitar las faenas mineras. El funcionario de 64 años de edad se desempeñaba en la Empresa desde 1945, año en que ingresó a la Caja de Crédito Minero.

Eduardo Matta, Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, despidió a Eduardo Hernández en el Crematorio del Cementerio General. Los viernes

asegurar que los centros de producción, tendrán utilidades, aunque no serán altas. La Explotadora tenía alrededor de 700 mil ovejas, a que mandaron al matadero cuando supieron que iban a ser expropiados quedando menos de 600 mil. Es necesario recuperar esa capacidad productiva, reparar cercos, renovar vehículos, construir viviendas para que los campesinos puedan vivir con sus familias.

Los campesinos de Camero y Oazy Harbour, ya hicieron llegar sus indignados desmentidos a la acusación de que su producción será un desastre. La táctica es evidente: confundir al campesino y a la opinión pública porque más que el país y los trabajadores, vale la empresa capitalista.

no cuentan para nada conmigo, porque saben que ese día voy a la mina —recuerdo Matta evocando una frase que Eduardo Hernández decía a menudo. Carlos Soto, dirigente del Instituto de Ingenieros de Mina, despidió los restos en representación de la orden. Cesar Aymet, dirigente del Partido Radical de ENAMI, habló a nombre de los correligionarios y Alberto Callejas en representación de sus amigos. El feretro fue acompañado hasta el Cementerio por numerosos amigos, compañeros de trabajo y familiares.

Principio de acuerdo:

TOMEROS DE RIO SALADO FORMARAN COOPERATIVA Y VENDERAN A ENAMI

● Otra serie de actividades para captar la cesantía efectuará ENAMI en el departamento de Chañaral

Un principio de solución al problema del Río Salado, se logró gracias a gestiones realizadas básicamente por parlamentarios de la Unidad Popular como el senador Hugo Miranda, y los diputados Cipriano Pontigo y Luis Aguilera.

Las bases de este principio de acuerdo fueron propuestas a los trabajadores, quienes han aceptado la solución entregada por el Ministerio de Minería. Ella consiste básicamente en que los "tomeros" del Río Salado se comprometen a formar una Cooperativa que venderá los concentrados a la Empresa Nacional de Minería. Los integrantes de esta Cooperativa sólo podrán ser trabajadores comprobablemente cesantes o con rentas marginales. Por su parte ENAMI, se compromete a comprar estos concentrados a una tarifa que permita a este sector de modestos trabajadores poder subsistir en una forma decente.

El principio de arreglo se obtuvo en una reunión que se realizó con el Ministro de Minería Orlando Cantuarias, el Vicepresidente de ENAMI, Eduardo Matta y otros ejecutivos.

CAPTAR CESANTES

Según el Vicepresidente de ENAMI, Eduardo Matta, los trabajadores una vez finalizada las labores de desvío del Río Salado, y que significan la instalación de una nueva planta de beneficio de minerales

del Estado en la desembocadura de este desvío, se comprometen a hacer abandono total de las faenas, porque han entendido que causaría un serio daño a los intereses de la región.

Es necesario, destacó —dijo Matta— que ENAMI

paralelamente a esta solución o principio de arreglo, está realizando una serie de actividades que permitirán captar la cesantía que aún existe en la zona. Básicamente estas actividades dicen relación con los ingresos que precisamente esta empresa está obteniendo como producto de las plantas estatizadas instaladas sobre el Río Salado.

Agregó más adelante que la ENAMI, abordará las siguientes obras:

—La construcción de una población en la ciudad de Chañaral, de 250 casas para dar vivienda a los trabajadores de ENAMI, en los diferentes planteles que posee en la zona.

—La apertura por parte del Estado, de la mina Manto Verde, que servirá como principal fuente de abastecimiento a la Plan-

ta de Lixiviación de Salado, con una capacidad de tratamiento de 1.200 toneladas diarias de mineral.

—Por otra parte, los dineros que la ENAMI, ha percibido por la explotación de la planta, ha permitido adquirir para el Estado y para la colectividad de Chañaral, la propiedad de la Compañía Minera Chatral, planta de lixiviación ubicada en el pueblo de Inca de Oro. Por primera vez, este pueblo contará con un poder comprador de minerales de óxidos que en definitiva significará que los trabajadores de esa zona van a tener la posibilidad de trabajar este tipo de minerales y de obtener recursos para subsistir.

También se acordó una nueva tarifa para minerales de oro, que pretende cumplir una de las políticas del Gobierno de la Unidad Popular, produciendo una

diversificación de la producción minera.

"Nosotros creemos que con el incentivo que se le ha dado a las tarifas de compra de minerales de oro —manifestó Matta— que alcanza a un alza aproximada de un 90% sobre los precios que anteriormente tenían, todas estas medidas en conjunto, van a significar un desarrollo que esperamos sea violento en ese departamento".

SOLUCION PARA RIO SALADO

El Vicepresidente de ENAMI, Eduardo Matta, expresó su sorpresa por la "gran preocupación por solucionar el problema de Río Salado de parte de los democratacristianos. Especialmente porque en los Gobiernos anteriores, cuando estas plantas pertenecían a los intereses privados, cualquiera persona que pretendiera instalarse en las márgenes del Río Salado, era sacada con violencia mediante la fuerza pública".

Es necesario, entendió el esfuerzo que hace el Estado, dijo Matta, a pesar de que los trabajadores han sido engañados por parte de políticos con intenciones incalificables, diciéndoles que el hecho de instalarse en el Río significaría un ingreso real y efectivo.

En la reunión efectuada en el gabinete del Ministro de Minería quedó claramente demostrado que para que estos trabajadores puedan subsistir trabajando en las márgenes del Río Salado, es necesaria una bonificación por parte del Estado.

Se está estudiando en estos momentos el monto de esta bonificación señaló Matta, quedando muy aclarado que los funcionarios del Estado

tenían razón cuando manifestaron que los trabajadores habían sido engañados porque eran llevados a una explotación que no era rentable.

Una Comisión compuesta por funcionarios de la ENAMI y la directiva de los "tomeros" del Río Salado, están estudiando el nivel tarifario al cual ENAMI adquirirá este producto.

PERDIDAS DE PIRITAS

El Vicepresidente de ENAMI, Eduardo Matta señaló que los "tomeros" se han comprometido a hacer todas las gestiones posibles para abandonar la actual ubicación que tiene en el Río ya que crea serios problemas al plantel de ENAMI, instalado aguas abajo.

El planteamiento principal de los trabajadores es que se pierda un 70% de las piritas en el mar, por este motivo la empresa ha propuesto que se instalen aguas abajo de las plantas. Esto no ha sido aceptado integralmente por los trabajadores, pero existen conversaciones de ambas partes para ubicar una solución.

Se ha culpado al Gobierno de la Unidad Popular de dejar que las piritas en suspensión vayan al mar, sin aprovechamiento ni por parte del Estado, ni por parte de los "tomeros".

"Realmente nosotros tenemos que decir que por muchos años estas piritas han ido al mar —dijo Matta— sin que haya existido una preocupación por ninguno de los Gobiernos anteriores para tratar de solucionar esta situación.

En la actualidad existe una política diferente ya que a poco menos de un año ya está planificado y se están realizando las obras necesarias para el aprovechamiento integral de las piritas en suspensión que lleva el Río Salado.

"Estamos absolutamente conscientes que es imposible recuperar el 100% de estas piritas, pero estimamos que metalúrgicamente es posible llegar a una recuperación cercana al 65 ó 69%".

INSTITUTO SAN CRISTOBAL

POR EL INTERES DE LA SEGURIDAD PUBLICA

ENSEÑA

Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen, documentos ambos sexos

MAC-IVER 728

Esq. Esmeralda

El parlamentario japonés y sus colaboradores tendrán una reunión con la Comisión Asesora de los Ministros del Interior y de Defensa Nacional, para analizar cómo se ha organizado en Chile el planteamiento de atención pública ante catástrofes, así como la coordinación de los ministerios y servicios y empresas del Estado para la atención de los grandes desastres, como el último sismo.

También se considerarán aspectos preventivos y de enseñanza a la población. Luego se analizarán asuntos científicos sobre la materia, con técnicos y expertos de la Universidad de Chile. Finalmente, se estudiarán problemas de incendios, que corresponden a otra de las etapas de emergencia de los países, por cuanto afectan especialmente a rubros como vivienda, bienes colectivos y personales de la ciudadanía.

Las reuniones se efectuarán en la Posta Central de la Asistencia Pública de Santiago, oportunidad que los técnicos japoneses conocerán este moderno recinto hospitalario, el más importante del país, en materia de atención médica de emergencia.

TODOS LOS CAMPESINOS ALERTAS ANTE LA ESCALADA SEDICIOSA

El Vicepresidente Ejecutivo de CORA, David Baytelman, reiteró la existencia de una escalada sediciosa, destinada a detener el proceso de cambios que vive el país, especialmente en el agro, e hizo un llamado a los trabajadores de la Corporación a mantenerse alertas y estrechar filas, para llevar adelante las transformaciones profundas puestas en marcha a través de la Reforma Agraria.

Habiendo ante una Asamblea de todos los funcionarios de CORA, que contó con la presencia de la delegación vietnamita, que asiste al encuentro Latino-Norteamericano de Juventudes contra el Imperialismo, Baytelman insistió en que los trabajadores de CORA se encuentran en la primera línea de lucha por el pan de Chile y la segunda independencia de nuestro país.

El Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria destacó el esfuerzo y la abnegación de los funcionarios, para cumplir con las metas trazadas por el Gobierno Popular en el campo agrario.

"Hoy estamos recorriendo —dijo— un camino nuevo, que nos conduce hacia la construcción del socialismo. Estamos trabajando por el pan y la dignidad de todos los chilenos".

CORA ESTA ALERTA ANTE LA SEDICION

Adelantó David Baytelman que el próximo año deberán expropiarse más de 1.800 predios, para extirpar el latifundio en Chile. "Pero las expropiaciones —agregó— no son todo. Debemos poner esta tierra en producción y para ello, cada uno de nosotros tiene un papel que cumplir".

Refiriéndose a la escalada sediciosa derechista que ha denunciado el Gobierno, el Vicepresidente Ejecutivo de CORA, reiteró la necesidad de trabajar sin descanso, junto a los campesinos, para impedir todo intento de frenar la Reforma Agraria.

"Estoy consciente —aseguró— que estamos marchando bien. De otra manera no nos atarían con furia aquellos sectores que están perdiendo sus privilegios. Pero para consolidar aún más este proceso, es necesario que tengamos todos una visión amplia y exacta de lo que está sucediendo, de los manejos en nuestra contra, y de allí la necesidad de informarnos y de informar, a su vez, a los compañeros trabajadores del campo".

Baytelman finalizó su intervención insistiendo en las amplias posibilidades productivas y de justicia social que abren los Centros de Reforma Agraria cuya creación busca fundamentalmente ampliar la base

campesina y la capitalización de los suelos, para transformar nuestra agricultura en una de las más importantes del mundo.

NACIONALIZACIÓN

En el transcurso del acto, se dio lectura a una declaración de los trabajadores de CORA, exigiendo la inmediata nacionalización de la Compañía de Telefonos. En su parte medular, el pronunciamiento de los funcionarios expresa:

"Los trabajadores de la Corporación de la Reforma Agraria, conscientes de la necesidad que los medios de comunicación deben estar al servicio del pueblo y los intereses de Chile, exigimos la nacionalización de la mal llamada Compañía de Telefonos de Chile".

La declaración la firma la totalidad de los funcionarios presentes en la Asamblea.

PROBLEMAS GREIALES

En la reunión se abordaron igualmente, problemas relacionados con el personal de la Corporación, los cuales se refirieron al Gerente del Personal Alfonso Baudrand y al Director de la Asociación de Trabajadores, Fernando Márquez.

El primero dio cuenta sobre la participación de los represen-



"HEMOS OBSERVADO, con gran interés, como Chile ha llevado adelante su Reforma Agraria. Es admirable la forma acelerada en que se ha desarrollado este proceso", señalaron los miembros de la delegación vietnamita al Vicepresidente de CORA, David Baytelman.

tantes gremiales en el encasillamiento y las líneas básicas de la política de personal seguida en CORA.

Por su parte, Fernando Márquez, entregó una amplia información respecto a las gestiones de la Asociación en torno al encasillamiento, cambio de previsión de empleados públicos, modificación de la asignación de colación, proyecto de viático único y otras materias. Reconoció asimismo la existencia de un diálogo permanente con los Ejecutivos, e insistió en la importancia de mantenerlo en el futuro.

SALUDO VIETNAMITA

Al término de la Asamblea, un representante de la Delegación Vietnamita presente dio a conocer un saludo, a nombre del pueblo de Vietnam, a los trabajadores del agro chileno, y al mismo tiempo, su felicitación por los cambios revolucionarios que lleva consigo la aplicación profunda de la Reforma Agraria en Chile.

Afirmó el Delegado que el pueblo vietnamita "sigue muy de cerca los acontecimientos chilenos, y se considera el triunfo de la Unidad Popular como un triunfo propio".

MOVIMIENTO COOPERATIVO.

La Confederación General de Cooperativas, entregó una declaración en la que se asocia al duelo del país y del gobierno, y expresa sus sentidas condolencias a la familia Cortés.

Esta Conferencia consigna, asimismo, el hecho de que la última actuación pública del extinto Ministro de la Vivienda fue su participación en un encuentro de dirigentes de Empresas Cooperativas de Trabajadores. En esa oportunidad finalizó su intervención expresando: "Sepan Uds., que el Ministro que les habla estará siempre al servicio de los trabajadores".

UNION SOCIALISTA POPULAR.

Esta colectividad acordó expresar públicamente sus condolencias al Partido Socialista de Chile y a los familiares del Ministro. Al mismo tiempo le rinde un público homenaje y destaca la vida combatiente junto a los trabajadores que siempre observó Carlos Cortés.

Continúan adhesiones al duelo nacional

Continúan llegando hasta nuestro diario las manifestaciones de pesar por el duelo que aflige al país, luego del fallecimiento del ex Ministro de la Vivienda Carlos Cortés Díaz.

El Comando Nacional de los Pobladores Sin Casa declara su profundo pesar por el sensible fallecimiento de uno de los mejores exponentes de las Clases Obrera, Compañero Carlos Cortés, quien ocupara uno de los más altos cargos en el Gobierno de la Unidad Popular.

"Para nosotros el deceso del compañero Cortés, es una gran pérdida, será muy difícil tener otro Ministro como él, sensible a los problemas, solidario con los pobladores, honesto en su proceder y sencillo en su actuación".

HOY 13

día de suerte

SORTEO FIESTAS PATRIAS

COMPRE HOY LOTERIA

de Concepción



5 MILLONES DE ESCUDOS

GUIA CULTURAL

RECITAL AUSPICIA RDA

Con el auspicio del Instituto Cultural Chile - República Democrática Alemana, se realizará, mañana martes, a las 19 horas, en el auditorio del Edificio de los Trabajadores (Teatino 321), un recital de grupo Longui y Víctor Jara. El artista folclórico interpretará las últimas canciones y algunas de las obras más celebradas de su repertorio, mientras que el Grupo Longui presentará composiciones de Richard Rojas. La entrada es libre y se invita a estudiantes y trabajadores.

"LA INDEPENDENCIA DEL PERU"

Hoy lunes, a las 19 horas, se inaugura la exposición bibliográfica "La Independencia de Perú a través de impresos chilenos", en la Biblioteca Central de la Universidad de Chile, en la Av. Arturo Prat 23. La muestra permanecerá abierta durante los días y la calidad y originalidad de la muestra será un aporte sobre la gestión independentista del país hermano.

EXPOSICION "CHILE-CUBA"

El jueves 30 de septiembre será inaugurada, en el Museo de Arte Latinoamericano, la exposición "Chile-Cuba", que es la segunda de las Exposiciones de la Biblioteca Central de la Universidad de Chile. Los cubanos han donado un gran número de obras, que en oportunidad se exhibirán junto a la obra de los compañeros chilenos.

EXPOSICION NORTE Y SUR

El próximo miércoles se inaugurará, en la Sala Universitaria, la exposición "Norte y Sur", compuesta por dos artistas especialmente invitados por el Instituto de Arte Latinoamericano desde Antioquia, Colombia. Ellos son Juan León y Waldo Valenzuela, de Antioquia, y Heriberto Ojeda y Osvaldo Thiers, de Osorno. La muestra está compuesta de dibujos, pinturas y escultura.

"NARRATIVA MUNDONOVISTA"

En la casa de la Cultura del Ministerio de Educación, Artes y Fomento, se realizará, el martes 14 a las 19 horas, la quinta de la serie de exposiciones "Narrativa Mوندونovista", a cargo de la profesora Sylvia Ferrada. El tema a tratarse en esta oportunidad es el contexto social y el personaje en la narrativa mundonovista.

CHILENO -NORTEAMERICANO

Hoy, a las 19 horas, se realizará una conferencia sobre "Estudios Culturales", a cargo del profesor Osvaldo Silva, master en Antropología de la Universidad de Pennsylvania.

Mañana, a la misma hora, Luis Arayas dará una "charla con presentación de discos", sobre "Jack Teagarden y J. J. Johnson, Gigantes del Jazz". Finalmente, el miércoles, sesionará el núcleo "Rock - Beat", que en oportunidad se presentará una serie de cintas magnéticas y de música rock, continuándose con la exhibición filmica. La coordinación del grupo continúa a cargo de Freddy Saint-Jean.

MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO

El Museo de Arte Latinoamericano abrirá 2 de sus salas para mostrar al público "Afiches de la República Democrática Alemana", que fueron donados al Instituto de Arte Latinoamericano. La muestra consiste en afiches de teatro, políticos y educativos.

RECITAL DE GERARDO VANDRE

El viernes 24 el cantante brasileño Gerardo Vandré dará un recital en la sala del Instituto Latinoamericano de Cultura, Coyaucura 2241, el recital que consiste en Canciones Populares Líricas, servirá para inaugurar la Sala del Instituto.

El martes 28, en la misma sede del Instituto, se inaugurará la muestra de 20 obras que llevan por título "El Arte de América Latina y la revolución".

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

Hoy, a las 19 horas, se inaugura la Exposición de pinturas de la artista Juana Lecaros. Esta muestra estará abierta hasta el viernes 18 de octubre y puede visitarse de lunes a viernes de 10 a 13 horas y de 15.30 a 20.30 horas.

El ciclo de conferencias del Instituto también comienza hoy con una charla del profesor Sergio Villalobos sobre "Antecedentes Económicos de la Independencia", mañana martes, a las 19 horas, conferencia sobre "El ideal emancipador de la Patria Vieja", dictada por el profesor Fernando Campos Harriet. El miércoles, a la misma hora, conferencia del bibliógrafo chileno, Guillermo Feliú, sobre "O Higgins: de la cuna a la cima de Chacabuco".

Cuando MEXICO CANTA
..con pinta nueva

CB 101

Diariamente de 14.30 a 15.30 hrs. Presenta: **Textil Progreso.**

Alégrese escuchando las canciones y ritmos mexicanos. No se pierda su chispa y picardía.

MAGALLANES

en el corazón del pueblo

Une la acción a la palabra

El Gobierno de la Unidad Popular, en un acuerdo con la naturaleza ideológica de los partidos y movimientos integrantes, ha destacado a representantes de la clase obrera en puestos de alta significación técnica, administrativa, económica y social; en diversos lugares de decisiones verdaderamente nacionales y en un número considerable de centros de mando y ejecución. Asimismo les ha entregado responsabilidades ejecutivas en empresas e instituciones ligadas al desarrollo del país. En todos ellos, la clase obrera ha sabido responder con extraordinaria eficiencia y con un espíritu de trabajo colectivo de superación.

Para los hombres de izquierda esto constituye ninguna sorpresa. Sin embargo, resulta conveniente para los intereses de nuestra sociedad y su futuro detenerse en algunas circunstancias y hechos que nos permitan mirar con optimismo y seguridad al desarrollo político y social de nuestro país, de cuyo examen nuestro tiene que desprenderse una clara y positiva lección para los grupos privilegiados que se subestiman siempre la presencia de la clase trabajadora, en los niveles superiores, en las tareas de conducción pública del Estado y en sus principales organismos.

La parte más consciente de la clase obrera chilena, que se ha formado y madurado en la batalla permanente por el bienestar del pueblo y el progreso de la nación, constituye una de las fuerzas más vitales y poderosas, por su gravitación social y política, su decidida voluntad de acción y sus afanes de superación profesional y cultural. No constituye ya excepción encontrar a nuestros obreros en instituciones

educativas medias y superiores, en centros de perfeccionamiento, en bibliotecas públicas, en agrupaciones de estudio y de trabajo de la más variada índole, con dedicación y sacrificio, ya que lo hacen sin restarle horas a su jornada normal de labores. En este último tiempo, sobre todo, ha sido manifiesto el interés de la clase obrera por incorporarse al gran proceso de cambio revolucionario y a la voluntad mayoritaria de construir una nueva sociedad, sobre la base de la justicia, la independencia y la libertad, a cuyo llamado ha respondido con prontitud el Gobierno Popular, abriéndole el máximo de posibilidades desde el simple taller artesanal hasta la Universidad misma.

Uno de estos tantos hombres de esfuerzo, de agudo sentido crítico, de sencillez humana, de capacidad francamente plausible, por haberse manejado con brillo en uno de los servicios públicos y técnicos más complejos del país, fue el camarada Carlos Cortés Díaz, Ministro de la Vivienda. Su temprano desaparecimiento, que, realmente, enluta a lo mejor del pueblo chileno, a lo más puro y digno de la nacionalidad, deja una herencia inolvidable: su comportamiento ético intachable, como jefe de familia, como obrero, como socialista, como chileno.

Esta calidad humana del camarada Cortés es el símbolo más valioso para su clase, para el socialismo y para la juventud, por haberse nutrido de dignidad sin soberbia, de pobreza sin rebajamiento, de idealismo sin rencores, de fidelidad a su conciencia de revolucionario, de fraternal amistad y de coraje sin provocaciones. Un chileno de veras.

Política Exterior de la RDA (I)

Por Georg Stibi, Viceministro de RR. EE. de la RDA

Europa vive actualmente el período más prolongado de su historia. Lo debe a que en el año 1945, como resultado de la segunda guerra mundial, cambió el Reich alemán militar y surgieron Estados socialistas. La parte más grande de Europa, lo suficientemente fuerte para desalentar a cualquier agresor desearo de emprender una aventura bélica.

El Reich alemán, creado hace cien años "sangre y hierro", según las palabras del príncipe Otto von Bismarck, en plena guerra contra Francia, ha causado desconfianza y fundación indecible sufrimiento a Europa y al mundo. Tan sólo en la segunda mitad de nuestro siglo, parte de su suelo dos guerras mundiales, los continentes, todos los pueblos del globo terráqueo sufrieron las consecuencias de esas guerras. En Europa, sobre todo en los territorios de la Unión Soviética y de Polonia, pero también en otros países y en la propia Alemania, fueron aterradoras las devastaciones. Más de 70 millones de personas fueron asesinadas en esas guerras.

El Reich alemán, que en cada una de las contiendas perdió territorios, se hizo más pequeño, ha dejado de existir. Sobre una extensión de tierra mucho más pequeña que la del antiguo Reich, existen dos Estados: la República Democrática Alemana y la República Federal de Alemania.

La República Democrática Alemana es un Estado socialista. De ahí que, por propia naturaleza, es un Estado de paz. Toda su política es una confirmación de la gran verdad que encierra la consigna del movimiento obrero internacional: "El capitalismo es la guerra, el socialismo es la paz".

La política exterior de la RDA tiene por principal hacer todo lo posible para que nunca más parta una guerra en Europa. La RDA está agradecida a todos los pueblos que se encuentran unidos en la realización de tan noble tarea humanista, y expresa, sobre todo, su gratitud al pueblo chileno y a su Gobierno de Unidad Popular, por su apoyo.

En el VIII congreso del Partido Socialista Unificado de Alemania, celebrado en julio de este año en Berlín, capital de la RDA, expuso Erich Honecker, primer secretario del Comité Central del PDA, las tareas y los objetivos concretos y actuales de la política de paz.

En primer término, está la propuesta de paz hecha por los Estados socialistas, de convocar cuanto antes una conferencia de seguridad europea, a la que asistirían los Estados de Europa en absoluto de derechos y sin condiciones previas, sería un acontecimiento de gran importancia histórica.

En segundo término, el desarmamento europeo, desgarrado por guerras imperiales y de instigación de Estados como la que ahora tiene la Sociedad de las Naciones, creada en Ginebra, creada después de la primera guerra mundial, no ha logrado que todos los Estados de Europa

Además, fracasó a los pocos años de su fundación como consecuencia de los preparativos de guerra del fascismo alemán. Ahora que en Europa constituye una gran fuerza política, económica y militar la comunidad de Estados socialistas defensores de la paz, se presentan nuevas posibilidades y perspectivas.

Una conferencia de seguridad europea podría ser realizada ahora con éxito. Los preparativos están en curso. Un número de gobiernos, entre ellos también de países europeos occidentales, han expresado opiniones positivas sobre la idea de celebrarla. Pero aún queda mucho por hacer para superar la resistencia opuesta a la conferencia por determinados Estados de la OTAN que quieren perpetuar y agudizar las tensiones en Europa.

Otra cuestión importante que debe ser solucionada en interés de la paz es la admisión de la RDA como miembro en la ONU y de sus instituciones especializadas. La RDA reúne todas las condiciones para ser miembro de la organización mundial. Su política de paz coincide con los principios y objetivos de la Carta de las Naciones Unidas. Quien hoy se opone al ingreso de la RDA en la ONU y otras organizaciones internacionales, quien se resiste a su participación en conferencias, convenciones y convenios internacionales, perjudica los intereses de los demás Estados, porque la colaboración pacífica universal reclama el concurso de todos los Estados, también de la RDA.

El establecimiento de relaciones diplomáticas normales entre los Estados tiene especial importancia para una colaboración internacional amplia y sin tropiezos. La RDA está dispuesta a entablarlas con todos los Estados. Serviría a la paz el que aquellos Estados que aún no mantienen relaciones diplomáticas con la RDA, acelerasen por su parte el proceso de normalización. Desde hace tiempo, la realidad ha refutado las diferentes doctrinas contrarias al derecho internacional tendientes a obstaculizar ese proceso. Treinta Estados mantienen relaciones diplomáticas con la RDA. Pronto seguirán otros, conscientes de su derecho a la autodeterminación y decisión soberana sobre sus asuntos internos y relaciones exteriores.

Quisiera hacer hincapié en que la RDA aboga también por el establecimiento de relaciones diplomáticas, según las reglas del derecho internacional, con la RFA. La RDA y la RFA son Estados con sistemas sociales totalmente diferentes. La RDA socialista es miembro del Tratado de Varsovia y está estrechamente aliada con la Unión Soviética y los demás Estados socialistas. En cambio, la RFA es miembro de la OTAN y está estrechamente aliada a los EE. UU. Si entre Estados tan diferentes han de existir relaciones normales, éstas deben basarse en el derecho internacional, tal como es costumbre general entre los Estados. La RDA seguirá haciendo todo lo que esté de su parte, en interés de la paz, para lograr tales relaciones con la RFA.

El Trasfondo de las Acusaciones Constitucionales

Ningún gobierno en la historia de Chile había recibido tantas acusaciones constitucionales como el de la Unidad Popular. Todavía no se cumple un año del ascenso al mando y ya podemos contar tres acusaciones contra tres ministros diferentes: el de Justicia, el de Trabajo y el de Economía. Si agregamos a esto las tentativas de deponer intendentes, tenemos un cuadro de oposición sin precedente.

Las razones para esta violenta ofensiva son bastante claras: la Unidad Popular está hiriendo intereses creados en una medida no conocida anteriormente. Los círculos monopolistas y el capital extranjero se ven obligados a movilizar a todo el personal político a sus órdenes para intentar detener el cumplimiento del programa de gobierno.

La actual acusación contra el Ministro Vuskovic es una especie de resumen de todos los temores de la burguesía monopolista y los intereses foráneos: se lo acusa de nacionalizar bancos y de incorporar industrias al área de economía social, es decir, de dar cumplimiento a lo que el pueblo aprobó el 4 de septiembre de 1970 y ratificó en forma aplastante en abril de 1971. Es imposible dar una idea más clara de los sectores que están luchando en este momento histórico en el cuadro político chileno. Nadie podría discutir dónde está la Derecha y dónde está la Izquierda.

Pero las acusaciones constitucionales tienen en realidad un destinatario no confesado, la Democracia Cristiana.

Cada acusación, en efecto, suscita una tempestad dentro del PDC, exacerbando las tensiones entre la derecha freista y los izquierdistas, que todavía no renuncian. La acusación se convierte, así, en una manera de reanimar el debate interno del PDC y es como una invitación periódica del Partido Nacional a formar un gran frente de derecha, abiertamente y sin reservas.

Actualmente el comité de diputados ha tenido que pedir nada menos que la convocatoria de un Consejo ampliado, con invitaciones a Frei y Tomic, para debatir la postura que se debe asumir frente a la acusación del Partido Nacional. Y es que la Democracia Cristiana sabe que lo que está en juego es mucho más que una cartera ministerial o una interpretación jurídica de las facultades del Ejecutivo. Lo que debe definirse es su participación en una coalición de derecha que hoy día acusaría ministros y mañana llevaría un candidato común a la Presidencia. Ese es el centro del problema.

Hay que tomar en cuenta, además, que la idea de las acusaciones en serie fue lanzada por un senador derechista como parte de un plan que llegaría hasta la destitución del Presidente de la República. Plegarse a ese plan situaría a la DC automáticamente al lado de los conspiradores de derecha (donde ya está una parte del partido).

Lo que sin embargo indigna a gran parte de los trabajadores es que la Derecha sigue usando el Parlamento para acusar Ministros, a pesar de que las últimas elecciones demostraron que no era representativa. Si el mandato de los diputados y senadores se renovara, la Unidad Popular sería mayoría, de acuerdo a los resultados de abril.

G.

"Desgaste" y Sedición

Desde que la Unidad Popular asumió el Gobierno, la prensa de derecha, uniformemente, ha tratado de restar toda importancia a las denuncias periódicas sobre la existencia de grupos sediciosos. Toda acusación sobre actuaciones subversivas de círculos de derecha ha sido disminuida y ridiculizada por los órganos de prensa vinculados al gran capital.

Sin embargo, el simple sentido común nos haría concluir que esas tentativas derechistas son inevitables. En efecto, ¿qué está ocurriendo en Chile desde el 4 de noviembre? Nada menos que un proceso de transferencia de poder que incluye expropiaciones de latifundios, de industrias monopolísticas, de bancos y de intereses extranjeros, en una medida sin precedentes en nuestro país y en América Latina, con la sola excepción de Cuba. ¿Es verosímil que grupos de poder hasta ahora dominantes en todas las esferas afectadas permanezcan impasibles, cuando todas las experiencias históricas anteriores indican que su arma es siempre la guerra civil? Hay que agregar que, en el pasado, esos mismos grupos recurrieron a golpes de fuerza cuando se sintieron amenazados y que el asesinato del general Schneider, acompañado de una campaña terrorista entre septiembre y noviembre de 1970, prueban que la violencia no es ajena a sus métodos de acción.

En realidad, el único argumento que la Derecha maneja para contrarrestar estas evidencias es el hecho de que la Unidad Popular, a pesar de la violencia desatada en su contra, pudo sin embargo asumir pacíficamente el Gobierno. Pero esto solamente indica que un golpe de fuerza antes del 4 de noviembre fue juzgado inoportuno por la Derecha y que se prefirió esperar un tiempo antes de abrir una oposición violenta. Lo que se espera es, sin duda, el llamado "desgaste" que mostraron las Administraciones anteriores después de algunos años de ejercicio del Poder Ejecutivo. El detalle que hará fracasar estos cálculos consiste en que el Gobierno de la Unidad Popular no es una Administración tradicional y que no tiene la fuente principal de "desgaste" de las experiencias reformistas anteriores: su entrega a la Derecha.

A.



JRUSCHOV

La muerte de Nikita Jruschov, que alguna vez hubiera conmovido al mundo, tuvo ahora ribetes solamente sociales, en cuanto que ya no tenía ninguna gravitación en la política soviética, ni dentro ni hacia afuera de las fronteras de la URSS. Su muerte, a los 77 años de edad, sirvió para recordar que fue él quien asumió la tarea de denunciar los atropellos a la legalidad socialista cometidos por Stalin, en un acto de autocrítica soviética sin precedentes. Sin embargo, su denuncia del stalinismo, a la vez que dio fuerzas a las posiciones yugoslavas, fue denunciada por los chinos como revisionista; y con la misma pasión con que Jruschov condenó a Stalin, los líderes chinos procedieron a exaltarlo. En todo caso, Jruschov sirvió a la causa de la distensión mundial, acercándose a posiciones menos agrias con los norteamericanos. Sus visitas a Estados Unidos y a las Naciones Unidas en tiempos de Eisenhower, fueron verdaderas cruzadas que tuvieron como signo la búsqueda de una paz más asentada en las mutuas conveniencias económicas que en el precario equilibrio termonuclear. Sin embargo, el incidente del avión espía U-2 norteamericano abatido en suelo soviético y la crisis de los cohetes en relación con Cuba en 1962, fueron determinantes para que el mundo entendiera que al fin de cuentas,



la paz era algo más complejo que no guerrear solamente. Y algo mucho más sutil que sacarse un zapato para golpear el pupitre en plena Asamblea de la ONU. Así fue cayendo Jruschov dentro de las complejas jerarquías soviéticas, hasta terminar digna pero oscuramente retirado en su casa de campo en las afueras de Moscú.

El acercamiento entre Estados Unidos y la URSS y el alejamiento entre la URSS y China, se ligan de necesaria manera a la efígie de Nikita. No ha pasado aún bastante historia en el planeta para saber si en definitiva fue un visionario realizador político, o si quienes tienen la razón son sus impugnadores.

QUE EXPLIQUE



Hoy comienza a nivel ministerial la reunión del CIES (Consejo Interamericano Económico y Social), en Panamá. En los trabajos preparatorios, Estados Unidos obtuvo una estruendosa derrota, al imponerse, por 20 votos contra 1 y dos

abstenciones, una moción que obliga a este país a explicar por qué su Gobierno decidió gravar en 10 por ciento sus importaciones, a la vez que reducir sustancialmente su ayuda exterior.

Como se recuerda, el 15 de agosto pasado Nixon formuló esos y otros anuncios frente a la caótica situación del dólar en los mercados mundiales, como resultado del fabuloso déficit que tiene Estados Unidos en su balanza de pagos.

América Latina, que busca con mayor ahínco y por caminos marcadamente nacionalistas una salida a su condición de subdesarrollo y dependencia, recibirá un fuerte golpe con las medidas anunciadas por Nixon, ya que todo este subcontinente está estrechamente ligado a la economía norteamericana. Los efectos de las medidas de Nixon serán examinados a partir de hoy, y se espera un endurecimiento de las posiciones más antiimperialistas, sustentadas principalmente por Chile, Perú, Ecuador, Colombia, y Bolivia, es decir, los cinco del Pacto Andino. Ello sin olvidar que hay sectores industriales de algunos países que dependen de las exportaciones que hacen a Estados Unidos, y que se verán arruinados por la nueva política norteamericana.

URUGUAY

Un asombrado comentarista decía que en Uruguay las únicas cárceles inexpugnables son las llamadas "cárceles del pueblo", aquellas donde los tupamaros mantienen a sus rehenes sin que la policía logre rescatarlos. Y las cárceles oficiales parecen servir solamente de transitorio albergue a los tupamaros, que, tanto hombres como mujeres, abandonan en masa en el momento en que ellos lo deciden. La increíble fuga de más de 100 militantes del Movimiento, precedida poco antes por la fuga de 38 mujeres de la misma filiación, fortaleció la imagen de los insurgentes a tal punto, que sin admitir derrota, liberaron al embajador británico Geoffrey Jackson, ganándose el aplauso internacional por el gesto humanitario.

Nadie puede predecir lo que ocurrirá ahora en Uruguay. Por lo pronto, el Gobierno de Jorge Pacheco Areco ha entregado a las Fuerzas Armadas el liderazgo de la lucha contra la insurgencia, en lo que parece una decisión de endurecer más aún la posición oficial. Pero, por otro lado, el hecho de que la mayoría de los efectivos guerrilleros, con su líder Raúl Sendic a la cabeza, se encuentren ahora en libertad, hace presumir que ellos también endurecerán sus acciones.

Incluso el futuro político de Jorge Pacheco parece estar influido por el cur-



so de los nuevos acontecimientos. Se recuerda que Pacheco decidió postular de nuevo a la Presidencia, convencido de que la ciudadanía aprueba su línea dura, la misma que ha sufrido ahora un traspiezo tan grave. El problema reside en que un endurecimiento progresivo y dosificado no parece posible, sino más bien resulta inevitable que la violencia se alimente a sí misma en una escalada que se sabe dónde comienza pero jamás dónde termina.

CHINA, UNA SOLA



Su segundo tropiezo sufrió Estados Unidos en su esfuerzo diplomático por lograr que en las Naciones Unidas estén representados tanto China Nacionalista (Taiwán) como China Popular. Los dirigentes de la República Popular China llaman a esa política "el complot de las dos Chinas", o "el complot de una China y un Taiwán". Para ellos, China es una sola, y Taiwán, o

Formosa, es una de sus provincias. El hecho de que Chiang Kai-shek ocupe desde Taiwán una pretendida posición de Gobierno, no hace sino prolongar una usurpación. El legítimo lugar de China en las Naciones Unidas debe ser ocupado por Pekín. Y ya Japón se había anticipado a afirmar que no apoyaría el plan de las dos Chinas de Nixon, lo que fue públicamente lamentado por el Departamento de Estado. Y ahora, a poco tiempo de que deba votarse en la ONU este importante asunto, es Gran Bretaña la que da la nueva sorpresa (relativa sorpresa), al saberse que votará a favor de la admisión del régimen de Pekín en la ONU, aunque ello signifique la salida del régimen de Chiang.

La política internacional se tornará al rojo vivo cuando Pekín logre su legítimo sitio en la ONU, porque entonces Nixon estará obligado a abandonar al régimen títere de Formosa; hacer lo contrario, significará que Estados Unidos mantiene invadido el territorio de un país miembro. Con el agravante de que ese país miembro será integrante también del Consejo de Seguridad, y entre sus curiosidades bélicas dispone, entre otras cosas, de algunos artefactos termonucleares con los cuales resulta más sabio no jugar.



El doctor Florencio Baeza, jefe del Programa Infantil del Área Sur y el doctor Pedro Donoso, jefe del Programa de Asesoramiento del SNS, se reunieron el viernes con los directores y equipos técnicos de los 17 consultorios del sector para intensificar la campaña contra las diarreas estivales. Para resguardar este verano la salud de los niños, el SNS trabajará en conjunto con la comunidad organizada, tal como lo hizo en los dos primeros meses del presente año.

Plan de salud revitaliza campaña contra diarreas

Para poner en marcha las acciones que permitan resguardar la salud de los niños en el verano que se aproxima, el Comité de Fomento y Protección de la Salud del Área Sur de Santiago se reunió el viernes con los 17 directores de los consultorios y equipos técnicos de ese populoso sector. En esa ocasión, informó el doctor Florencio Baeza, jefe del Programa Infantil, para prevenir las muertes por diarreas estivales se contará con la participación de la comunidad organizada.

La experiencia lograda en la primera campaña nacional contra las diarreas infantiles —señaló el facultativo— nos hace pensar que es más apropiado trabajar con unidades vecinales, las que hemos agrupado en Jose María Caro, La Feria, San Joaquín, La Legua, Clara Estrella, Villa Sur, Dávila, Santa Anselma, Valledor 3, Cautín Sur y Recoleta.

El programa revitalizará la protección de la infancia contra la mortalidad por diarreas y comenzará a desarrollarse en una acción común de todos los

consultorios del sector sur de la capital. Para tal efecto se planificará las vacaciones del personal del SNS y los equipos de salud de cada uno de los establecimientos asistenciales, impartirán instrucciones a los directivos de las Unidades Vecinales.

En los primeros meses del presente año, el SNS pudo salvar 440 vidas de pequeños menores de un año y la experiencia obtenida permitirá mejorar en mayor grado esta nueva acción que no se tomará como campaña propia, sino que se integrará a los siete programas de salud del área, que dicen relación con las prioridades de su población.

El doctor Baeza indicó también que la preocupación más importante de la Dirección General del SNS y del Ministerio del ramo es la atención que brindan los consultorios periféricos, la que deberá superarse. Es fundamental este esfuerzo —dijo— y lo aplicaremos con más intensidad en prevención y fomento de la salud.



ESTAS AGILES manos van moviendo la rueda que hace partir el funicular del Cerro San Cristóbal. Pertenecen a Antonio Velásquez, uno de los encargados de la sala de máquinas, ubicada en la terraza del San Cristóbal. Desde hace 30 años desempeña esta función haciendo posible así que otros disfruten de un agradable paseo por el zoológico y otras partes del cerro, en sus horas libres.

En el San Cristóbal:

9 TRABAJADORES: GUIAS PARA LLEGAR "CERQUITA DEL CIELO"

● Nueve hombres anónimos son los artífices de los románticos paseos en funicular

TODOS ALGUNA VEZ, hemos visto esos dos carritos rojos que, a ratos, remontan el Cerro San Cristóbal como si desearan llevamos hasta el cielo, para tocar su azul inmensidad y despejarnos de la aglomeración que hay en el centro de la capital. Esos carritos pequeños, o esos trencitos —como los pequeños denominan a los funiculares— aparecen como algo extraño y romántico, en medio de una ciudad cada vez más fría.

Diariamente nuestras miradas, recaen en ellos. Pero ¿alguna vez hemos pensado en esos hombres que, en el anonimato, guían estos funiculares hasta la cumbre del cerro? Desconocemos todo lo relacionado con aquellas personas que con su acción, han llevado "cerquita del cielo y de las estrellas" a enamorados, a niños... y a suicidas.

Dos controles, dos maquinistas, cuatro conductores y aquel que está en la boletería, son los responsables de hacer funcionar los trencitos que cada media hora suben y bajan el cerro, transportando un promedio diario de 800 personas. Los nueve son empleados de la empresa "Felix Cortés" que tiene esta concesión desde hace 50 años.

Sus labores están delimitadas. Los controles atienden al público y venden los boletos. Los conductores toman el carro, venden boletos para el zoológico y van a cargo del trencito desde la partida hasta el fin del viaje. Son quienes están a la vista del público y más en contacto con ellos.

Pero hay dos trabajadores que, desde su anonimato en la sala de máquinas entre las instalaciones eléctricas dirigen técnicamente y conducen los carros desde la terraza del San Cristóbal. Son los maquinistas y con uno de ellos, que hace 30 años se desempeña como tal, conversamos.

Antonio Velásquez trabaja en esa función desde hace 30 años. Durante todo este tiempo ha visto desfilar por esos lugares a una innumerable cantidad de personas. Entre ellos, muchos turistas que, siempre curiosos, entran a esa sala observándolo todo.

—"Aquí —indica— trabajamos de lunes a domingo ocho horas diarias. Pero en el verano, nos toca hacer turnos día por medio, ya que el funicular funciona desde las 8 hasta las 24 horas. Por estas horas adicionales no percibimos mayor remuneración ni tampoco por el trabajo domingero".

Actualmente los maquinistas perciben 24 escudos diarios y el resto de los empleados, 20 escudos. Poco dinero para una labor que les impide disfrutar del día de descanso que todos los trabajadores deben tener.

Todos tienen delimitadas sus funciones, pero cuando llega la fecha de reparar los funiculares, son ellos mismos quienes lo hacen. Esto consiste en cambiar las ruedas, reparar la línea en general (con cables que se colocan sobre el cable para que éste no toque el suelo) y darle "una manito" a la pintura de los carros. La reparación se hace cada año y tampoco reciben estímulo alguno por este trabajo.

¿Cómo es y cómo funciona?

El carro del funicular cuenta con 5 compartimientos y en total, tiene una capacidad para llevar 55 pasajeros. Pesa alrededor de 12 toneladas —con gente— y es transportado por un cable eléctrico que puede soportar un peso de 86 toneladas. Éste se cambia cada diez años y el que hoy actualmente fue traído de Canadá.

Debido a la dilatación que sufre el cable a raíz de las tensiones, debe ser cortado cada cierto tiempo. Su record es de 485 metros.

Los cables que cruzan los cerros, y a la altura del 300 hay un cambio en el cual se cruzan los cables. El maquinista —Antonio Velásquez— nos cuenta: "Aquí todo se mueve por intermedio de la electricidad y cuando ésta se corta el funicular no puede funcionar. Sin embargo, esto no reviste ningún peligro. Si va en marcha lo podemos hacer llegar hasta su destino, desde esta sala de máquinas".

La curiosidad nos hace preguntar qué pasaría si los cables que suspenden a los carros se cortaran. Velásquez replica que no existe peligro alguno, pues cada carro tiene frenos especiales y automáticos que se ajustan a la línea. Esto no ha sucedido, pero se han hecho las pruebas del caso.

En la sala de máquinas, Antonio Velásquez pide partida dando tres timbrados. Desde abajo se le dan, contestando con dos toques de timbre. Inmediatamente contesta con uno y da la marcha. Mediante ese sistema, los trenes no se han tocado jamás.

—"Además —indica el viejo maquinista— cualquier ruido extra en las máquinas lo sabe".



EL FUNICULAR repleto de gente, baja el cerro hacia donde han ido aquellos que desean estar un poco lejos del ruido de la capital. Los trencitos sirven a la comunidad desde 1925 y para que pueda suceder nueve trabajadores realizan diversas labores sacrificando sus días festivos y domingos.

Agricultura:

Control del aguardiente originó guerra fría doñihuana con el SAG

● El Servicio Agrícola y Ganadero adoptó medidas para evitar la elaboración clandestina o la adulteración del producto

LOS DOÑIHUANOS resolvieron levantar bandera blanca en su guerra fría con el Servicio Agrícola y Ganadero —SAG— y aceptaron la constitución de un grupo arbitral que falle en el diferendo que dio origen al conflicto.

En Doñihue, además de chamantos, se produce el mejor aguardiente que han conocido los chilenos. Este líquido vital, cuyo cuerpo se va desde cuarenta o sesenta grados —doble al vodka en algunos casos— es parte integrante no sólo de los afamados Chilean Manhattan y del café con "malicia" que es posible beber a la carrera a la pasada de los trenes por Chillán, sino que también se consume como bajativo en estos días invernales y es uno de los ingredientes básicos de apiados, mentas y del cola de mono. También le da punto y grados al guindado.

Frente a la denuncia de algunos invertidos bebedores de aguardiente, de que éste carecía de las virtudes que le habían dado fama y gloria, los funcionarios del SAG pensaron en una falsificación en gran escala, y tomaron sus medidas. Nada más que eso, salvo una que otra "catadura", para saber si la reclamación tenía o no fundamentos.

Como primera medida establecieron un cordón en todos los caminos que conducían a Doñihue y, gracias a esta iniciativa, lograron requisar nada menos que 17 mil litros de aguardiente de azúcar, altamente tóxico, que si bien sirve para preparar bámbicos, como bebida tiene peligrosas consecuencias.

Al agotarse las existencias de uvas al pasar la temporada, los habitantes de Doñihue, más o menos el ochenta por ciento de su población, resolvieron producir aguardiente en base de azúcar, al amparo de la fama alcanzada por el legítimo producto que los hizo famosos.

Los más afectados, además de los consumidores, fueron los productores del legítimo Aguardiente de Doñihue, que al fabricarlo como Dios manda y el público exige, no podían competir con un líquido sin ma-

yor calidad, tóxico y de origen secundario, lo que permitía venderlo mucho más barato.

El SAG le propuso a los doñihuana, ya que ellos alegaron que la producción de aguardiente era su única entrada, que el producto elaborado sobre azúcar sea rectificado y se le transforme en alcohol para consumo industrial o farmacéutico.

La iniciativa fue rechazada de plano en los primeros días, pero posteriormente la aceptaron. Mientras tanto, una comisión integrada por las autoridades y los afectados estudia lo que se hará en el futuro.

De todas maneras, y para tranquilidad de los consumidores, el aguardiente tóxico está siendo entregado a las autoridades para iniciar el tratamiento indicado por el SAG.

LA PRODUCCIÓN

La ubicación de las destilerías clandestinas fue fácil para el SAG, ya que las marcas de ollín y quemaduras, así como las chimeneas, delatan su existencia.

Para producir aguardiente basta tener un "choncho", una palangana metálica con una

especie de campana destiladora que sale una cañería que por una acequia, y finalmente, va a dar a un recipiente que cae el producto destilado. La palangana se coloca una rejilla de levadura de azúcar, hecho de amoníaco, orujo y agua que luego de ser hervido va pasando por la cañería para caer gota a gota en el recipiente.

Los falsificadores de whisky son los mejores clandestinos del aguardiente tóxico de Doñihue.

Nuestro castellano sería perfecto... sin ese pequeño acento francés.

Del momento en que Ud. sube a uno de nuestros aviones, comienza a recibir la cordialidad francesa. Nuestro personal de a bordo lo rodeará de ese encanto francés... en su propio idioma.

Y recuerde que la organización de AIR FRANCE es cada día mejor y la más extensa del mundo, para la acogida y ayuda del viajero.

SERVICIO DE BIENVENIDA

AIR FRANCE

le bon voyage

Todos al Mitin del Miércoles:

FRENTE A LA ESCALADA SEDICIOSA, EL PUEBLO CIERRA FILAS JUNTO AL GOBIERNO



Hernán del Canto, llama a cerrar filas en torno al Gobierno

Las organizaciones de masas se reúnen para tomar las medidas orgánicas a fin de participar en el gran acto convocado por la CUT, el miércoles a las cinco de la tarde, en la Plaza Bulnes.

es sencilla y los trabajadores se pueden dar cuenta de las proyecciones de la escalada sediciosa. Fernando Matuana, Vicepresidente del Partido Nacional y uno de los integrantes de la Comisión que estudió los antecedentes para acusar al Ministro ES ABOGADO DE LA COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS. Es decir el abogado y defensor de la CCU, una de las empresas que aparecen citadas en el libelo acusatorio, participa en la discusión dentro del Partido Nacional para acusar al Ministro. ESTA ES LA PRUEBA MAS ELOCUENTE DE QUE INTERES DEFIENDE ESE PARTIDO.

Por otra parte, entre los diez diputados firmantes del libelo aparecen políticos ligados directamente a grandes monopolios que también han sido tocados por el actual Gobierno. A algunas de estas empresas se les ha comprobado, que efectivamente en estos nueve meses han estado boicoteando la producción nacional.

Estos y muchos otros antecedentes entregará el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, cuando concurre a la Cámara a defenderse de la "inmoral acusación de los monios."

La respuesta a esta pregunta nacional, con el boicot planteado por los industriales antipatriotas.

Con la acusación los derechos no sólo pretenden cuestionar todo lo que ha hecho el Gobierno Popular, sino descalificar el Programa aprobado por el pueblo señalando que este es inconstitucional.

Es decir, salta a la vista los intentos sediciosos de los reaccionarios, que a nueve meses de haber asumido el Gobierno el compañero Allende plantean una y llaman a que las medidas contenidas en el Programa son ilegales. (Hacia donde van y a quien defienden con la acusación?)

LA REVOLUCION CHILENA NO LA PARA NADIE

Jóvenes comunistas llaman a concurrir masivamente al gran acto convocado por la CUT el miércoles 15 a las 17 horas en la Plaza Bulnes, marchando desde Avenida Vicuña Mackenna

La Comisión Central de las Juventudes Comunistas entregará la siguiente declaración política a los últimos movimientos políticos.

El documento dice:

Con la constitución del Gobierno Popular, el pueblo ha iniciado a caminar por la senda de la liberación. Con un programa antimonopolista y un programa de transformación social, el Gobierno Popular se ha comprometido a realizar las transformaciones necesarias para que el pueblo pueda vivir en la paz y la abundancia.

De allí viene la máquina conspirativa que han montado en estos últimos días la reacción y el fascismo con el apoyo de la C.I.A. en Chile.

La sedición se ha expresado en la huelga antichilena de los supervisores del Cobre, en los ataques a la Reforma Agraria, en la ola de rumores, en el boicot económico, en el acaparamiento, de productos, en las declaraciones golpistas del Partido Nacional, en los ataques insolentes en la prensa derechista contra el Presidente Allende y en la acusación contra el Ministro Vuskovic.

La reacción trabaja por el derrocamiento del Gobierno, pero el pueblo y su juventud defenderán su Gobierno con toda su fuerza. En esa perspectiva, hoy es necesario golpear a la reacción y al imperialismo sin darle respiro y arrinconarlo con la movilización del pueblo y la juventud.

(La Revolución Chilena no la para nadie. Ese fue nuestro grito y nuestra decisión.

OTRA QUERRELLA CONTRA EL PUBLICISTA OTERO

El Ofno Jarpa declarará ante Tribunales

Esta querrela se refiere a expresiones injuriosas vertidas contra el Gobierno, a través del último número de la revista "Sepe".

JARPA.

Es posible que esta tarde el

DETENIDA EMPLEADA DEL S.SEGURO SOCIAL

La mujer aparece en la pérdida de 540 escudos que es imputada al pago de

gar, se percataron que una de las cajas de fondos se encontraba sin llave. Al momento se procedió a informar al jefe de pensiones del Servicio de Seguro Social, Eduardo Herrera Gelpiz, quien, junto a otros empleados de la repartición realizaron un arqueo.

Al término de la operación contable, se constató que la caja a cargo de la empleada Gladys García Peña tenía un déficit del orden de los 64 mil 540 escudos.

Hasta el momento —según se dijo— no existe una declaración de culpabilidad contra la funcionaria, pero en todo caso ésta deberá explicar su situación al Magistrado del Quinto Juzgado del Crimen.

Las organizaciones de masas se reúnen para tomar las medidas orgánicas a fin de participar en el gran acto convocado por la CUT, el miércoles a las cinco de la tarde, en la Plaza Bulnes.

APOYO DE MASAS

Los trabajadores, obreros y empleados de las Industrias Easton Chile, Martonfi, Montero y Novat, que han sido intervenidos por el Gobierno y están siendo dirigidos por sus propios operarios declaran:

1. Nuestro renovado deseo de seguir luchando para que nuestras cuatro industrias constituyan un Complejo del Mueble, dentro del Área Social de la Producción para servir a la gran causa de la construcción socialista de nuestro país.

2. Nuestro incondicional apoyo al Gobierno en las medidas que tienden a cumplir el Programa de la Unidad Popular porque cumpliendo favorece a todos los chilenos y de forma especial a los trabajadores de la ciudad y del campo.

3. Nuestro respaldo más amplio al compañero Pedro Vuskovic, Ministro de Economía, ante los ataques de la reacción de este país que instrumentaliza el Partido Nacional y el ala derechista de la Democracia Cristiana para atacar contra los legítimos intereses de los chilenos y obstaculizar así el engrandecimiento de nuestra Patria.



Gladys Marín: los jóvenes comunistas dicen que la revolución en Chile no la para nadie.

Las Juventudes Comunistas nos lanzamos con todas nuestras energías a denunciar la conspiración reaccionaria. Llamamos a la Juventud Chilena a mantenerse alerta y vigilante, a denunciar cada paso del enemigo, a realizar mítines y salidas callejeras. Llamamos a los estudiantes a expresar masivamente su rechazo a la sedición. Desde hoy empezaremos un verdadero enjuiciamiento a los explotadores que son los mismos que conspiran. Que el pueblo conozca el prontuario de los conspiradores.

En cada lugar, en cada sindicato, en cada escuela denunciaremos como el Partido Nacional, los nazis de "Patria y Libertad" y la Derecha D.C. no hacen otra cosa que defender sus mezquinos y antipatrióticos intereses.

Llamamos a la juventud a concurrir masivamente al gran acto convocado por la C.U.T. el miércoles 15 a las 17 horas en la Plaza Bulnes, marchando desde Plaza Vicuña Mackenna a las 16 horas.

(La contrarrevolución no pasará).

(Adelante, a consolidar el Gobierno Popular, asegurando nuestra marcha al socialismo).

Elecciones en la SECH

El miércoles se inician las elecciones para designar a los tres nuevos directores de la Sociedad de Escritores de Chile.

La elección complementaria tiene una gran importancia para demostrar, en estos momentos en que la reacción está lanzada en una escalada sediciosa, que los escritores, en su inmensa mayoría, estaban con el proceso de cambios que exige el país y que está llevando a cabo el Compañero Salvador Allende.

Seguridad Interior del Estado interpuesta por el Ministerio del Interior, cuyo expediente tiene el número 44-71 y están acusados de haber emitido una declaración atentatoria contra el Gobierno. Tras las declaraciones de Jarpa y Eguren, el Ministro Raveau deberá decidir sobre su situación procesal.

Contra ambos existe una denuncia basada en la Ley de

ASALTARON A UN TAXISTA EN MAIPU

UN TAXISTA FUE ASALTADO alrededor de las dos de la madrugada por los ocupantes del vehículo, quienes, luego de amenazarlo con arma blanca e inferirle una herida leve, le arrebataron 400 escudos en dinero en efectivo y la rueda de repuesto del coche.

De acuerdo con la denuncia interpuesta por el chofer de taxi, Sergio Espinoza Espinoza, de 35 años, domiciliado en calle Urmeneta de esta capital, a las 2 de la madrugada fue interceptado por ocho individuos en la esquina de las calles Buzeta y Pedro Aguirre Cerda, quienes le solicitaron les trasladara hasta Los Errázuriz a la altura del mirador de Los Cerrillos.

Cuando llegaron a su destino, seis de los pasajeros descendie-

Junto con todo lo anterior, dicen los trabajadores de las empresas intervenidas, manifestamos nuestro rechazo más enérgico a los movimientos sediciosos que pretenden obstaculizar el proceso de la construcción del socialismo que Chile busca por la voluntad mayoritaria de los chilenos. En este sentido APOYAMOS firmemente al gobierno popular para que dentro de los cauces legales de nuestra Constitución se detenga a los sediciosos y se les entregue a la justicia para que sean juzgados con toda severidad.



Luis Figueroa, Presidente de la CUT: los trabajadores alertas ante correrías de los sediciosos.

Ante la acción anti-patriótica de los sectores reaccionarios y oligárquicos de la derecha y la DC, esta Federación respalda en forma efectiva y con gran conciencia de clase la acción del compañero Salvador Allende y a los partidos de la Unidad Popular que en el Gobierno están dirigiendo a los trabajadores y el pueblo de Chile.

Apoyamos con claro sentido unitario la acción de la CUT que es la única Central Proletaria de Chile, que reconocemos los trabajadores de ENAFRI y del país.

Rechazamos al paralelismo sindical que pretende crear ciertos sectores amarillos y desplazados.

Repudiamos los actos sediciosos de los reaccionarios de este país, derecha y DC, que van en contra de nuestro Gobierno Popular y estamos

Nuestra Federación estará alerta y luchando por la conquista definitiva de la toma del poder por los trabajadores y construir la Patria Socialista.

EL METAL

Reunido en forma extraordinaria el Consejo Directivo Nacional de la Federación del Metal, para analizar el momento político actual resolvió entregar a la opinión pública las siguientes conclusiones:

Impulsar con todas sus

MINISTERIO DE EDUCACION

CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS

CURSOS, SEMINARIOS, JORNADAS Y ENCUENTROS CONSULTIVOS

SEGUNDO SEMESTRE DE 1971

(Complementación del Programa publicado el 8 de Agosto de 1971)

1) CURSO CAPACITACION DE CONSULTORES DE MATEMATICAS, EDUCACION MEDIA CIENTIFICO-HUMANISTA.

Fecha: 18 Octubre al 12 de Noviembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Sesenta profesores de la especialidad, provenientes de sesenta Liceos de provincia, uno por Liceo, elegido por los respectivos Departamentos de la Asignatura. En esta primera etapa se atenderá preferentemente a aquellos que respondieron oportunamente la encuesta enviada por el Departamento de Matemáticas del Centro.

2) ENCUENTRO SOBRE PLANIFICACION EDUCACIONAL.

Fecha: 23 y 24 de Septiembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Representantes de las Oficinas de Programación de los Servicios dependientes del Ministerio de Educación e invitados especiales de servicios similares de las Universidades.

3) CURSO CONSULTORES DE EDUCACION FISICA, ENSEÑANZA TECNICO-PROFESIONAL.

Fecha: 13 al 24 de Septiembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Requisitos:

—Envío de solicitud según nota final de este aviso.

—Certificado del Director del Establecimiento.

—Certificado de Título.

—Exclusivamente profesores de Educación Física de Establecimientos de Enseñanza Profesional.

Participantes:

a) Profesores de Educación Física de las Escuelas Técnicas Femeninas, Escuelas Industriales, Escuelas Agrícolas e Institutos Comerciales.

b) Se seleccionará un profesor por provincia, de acuerdo a las disponibilidades de Internado del Centro. Si algún profesor puede asistir sin necesidad de ocupar internado, debe manifestarlo en su solicitud.

c) De Santiago se seleccionará como mínimo un profesor por Establecimiento.

4) CURSO CONSULTORES DE EDUCACION MUSICAL, ENSEÑANZA MEDIA.

Fecha: 27 de Septiembre al 8 de Octubre.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Profesores que se seleccionen por el Comité de la especialidad.

5) CURSO CONSULTORES DE TECNICAS ESPECIALES, ENSEÑANZA MEDIA.

Fecha: 27 de Septiembre al 8 de Octubre.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Profesores que se seleccionen por el Comité de la Especialidad.

6) JORNADA TECNICA DE PREPARACION DEL CONGRESO NACIONAL DE EDUCACION.

Fecha: 14 al 16 de Octubre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Dirigentes gremiales que designe el SUTE y representantes del Ministerio de Educación.

7) ENCUENTRO, ESTUDIO SOBRE LAS BASES CIENTIFICAS DE LA ENSEÑANZA DE LA LECTURA Y ESCRITURA.

Fecha: 15 al 19 de Noviembre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Profesores especialistas invitados.

8) SEMINARIO DESTINADO AL PERSONAL DOCENTE DE LA ESCUELA MILITAR BERNARDO O'HIGGINS.

Fecha: 20 al 24 de Septiembre de 1971.

Sede: Escuela Militar.

Participantes:

Profesores del Establecimiento.

9) SEMINARIO DESTINADO AL PERSONAL DOCENTE DE LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES DE LA FUERZA AEREA DE CHILE.

Fecha: 13 de Septiembre al 1º de Octubre de 1971.

Sede: Lo Barnechea.

Participantes:

Profesores del Establecimiento.

NOTA:

Los profesores interesados en participar en los Cursos de Consultores para sus respectivas especialidades (cursos 3-4-5 de la presente publicación) deberán—dirigir una solicitud escrita al Director del Centro, calle Castro N° 441, indicando:

a) Datos de individualización personal-profesional;

b) Cargo y/o número de horas de la Asignatura y Establecimiento (s) en que las sirve;

c) Años de servicios;

d) Enumerar los estudios realizados en la Especialidad;

e) Señalar en referencia el nombre del Curso a que postula.

Lo Barnechea, 31 de Agosto de 1971.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Olga Garay Carrasco a Elsa Cerna Garay, sin perjuicio derechos conyugales Carlos Cerna Mora. A-14-6

Dieciséis presente, quince horas, practicaré Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ampliación inventario solemnemente bienes Gastón Nef Videau - Secretaria. A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Manuel Queirolo Acosta a Prosperina Escobar Nera, sin perjuicio sus derechos conyugales. A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Miguel Martínez Meneses y María Santo Saldivar a María Ester Juana, Lucía, Miguel y Luis Martínez Santos. A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva Hertha Mattensohn Jugmann a Carlos, Alfred, Elsa y Peter Weikner Mattensohn, sin perjuicio derechos conyugales Ernesto Weikner Wiessand. A-15-6

Segundo Juzgado, concedió posesión efectiva María Aedo Negrete a Guillermo y María Aguirre Aedo y Luis Hernán Bravo, sin perjuicio derechos ultimo, como conyugales. A-15-6

PRIMER JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL, concedió efectiva herencia intestada de don FRANCISCO MONZO ALBERT, a Francisco Naldo, Luciano Rafael, Marcela de las Nieves y Zúñiga Dolores Monzo Hurtado, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente doña Lucía Hurtado Ponce. Tramitación conforme artículo 33 ley 16271. Secretaria. A-15-6

7 REMATES

REMATE Ocho octubre próximo dieciséis horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle La Estrella 1290 Comuna Barrancas este departamento, inscrito fojas 14284 número 17290, Registro Propiedad 1969, Conservador Bienes Raíces Santiago, Mínimo \$ 35.000 pagaderos contado o 20% contado, saldo plazo hasta quince años. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes, Secretaria Tribunal. A-15-6

expediente 40.016 "Asociación Ahorro y Préstamo Calles - Venegas José" - Requerimiento Secretaria. A-14-7

ANTE Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 29 actual, 15 horas, REMATASE inmueble ubicado en Miraflores 460-464 - Mínimo \$ 345.000 - pagaderos \$ 110.000 contado, saldo cuotas mensuales. Garantía \$ 10.000 - Mas bases y antecedentes, causa Pinochet Sara, Autorización enajenar. A-14-7

REMATE Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, día primero octubre próximo, 15.30 horas, en la Secretaría del Tribunal, se rematará inmueble ubicado Balmaceda, Costa Azul, Cartagena, calle Uno Poniente 102, inscrito a nombre de Alfonso Salanova Lobos a fs. 157 vta, N. 196, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Antonio. Mínimo posturas \$ 31.554, valor tasación fiscal. Pagar al contado. Todo interesado para hacer posturas deberá previamente presentar boleto bancaria o dinero efectivo equivalente a 10% mínimo indicado. Serán de cargo del subastador todos los gastos derechos e impuestos del remate y escritura correspondiente. A-14-7

8 CITACIONES

FABRICA de Artículos Metálicos S.A. Por implicancia legal presento su renuncia el Director don Erwin Lührs Pentz. En su reemplazo el Director nombró Director de Fabrica de Artículos Metálicos S.A. a don Herbert Lührs Pentz. El Presidente. C-13-8

COMPANIA de Seguros "La Cooperadora S.A." Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 28 de septiembre de 1971, a las 12.00 horas, en las Oficinas de la Compañía, calle Prat N° 772 - 3er piso, en Valparaíso, con el objeto de dar cuenta de la Memoria y Balance General, correspondiente al ejercicio de 12 meses, terminado el 30 de junio de 1971. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 28 de septiembre de 1971, ambas fechas inclusive. Santiago, 11 de septiembre de 1971. El Gerente General. A-11-13/8

LA COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Edén" Ltda. cita a sus socios a Junta General Extraordinaria para el día 15 de septiembre de 1971 a las 18.30 y 19 horas en Primera y Segunda citación, respectivamente, en Belgrado 11, para tratar la siguiente tabla: 1. Acta Anterior. 2. Acept. Préstamo Corbabi. 3. Constitución Garantías Hipotecarias. 4. Poderes al Consejo para Operar. 5. Varios. El Secretario. Z-13-8

DEFUNCION
Ha dejado de existir nuestra querida hija, esposa, madre y hermana, señora.
FLOR SANDOVAL DE ULLOA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Chillán, saliendo el cortejo a las 17.30 horas desde su casa habitación ubicada en Pedro Lagos 690 de dicha ciudad. LA FAMILIA

LA PACIFICO S.A. de Inversiones. Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 28 de septiembre de 1971, a las 11.00 horas, en las Oficinas de la Compañía calle Prat N° 772 - 3er piso, en Valparaíso, con el objeto de dar cuenta de la Memoria y Balance General, correspondiente al ejercicio de 12 meses, terminado el 30 de junio de 1971. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 28 de septiembre de 1971, ambas fechas inclusive. Santiago, 11 de septiembre de 1971. El Gerente. Esta nueva fecha del día 28, reemplaza a la del 23, anunciada anteriormente. A-11-13/8

15 PARA NIÑOS

Tonies. Payasos. Títeres. Magos. 378395. A-4-15

16 FIESTAS

Conjuntos para bailes, matrimonios. 378395. A-4-16



SABOR Y AROMA A TE DE ORIENTE

Teefix

preferido en todo el mundo.

ETIQUETA AZUL

Un té verdaderamente importado de CEYLON

DA LA VUELTA AL MUNDO



BANDERAS Chilenas

Tamaño reglamentario en lanilla reforzada tipo inglés finísima calidad

0,50 x 0,75 E° 34
100 x 150 E° 100
150 x 225 E° 240
200 x 300 E° 490

en lanilla reforzada calidad superior lo mejor que se fabrica

100 x 150 E° 150
150 x 225 E° 340
200 x 300 E° 590
300 x 450 E° 1300

Banderas Chilenas desde: E° 34

La Riojana

MONEDA 840 FONO 381705



Coopercarab

COOPERATIVA DE CONSUMOS Y DE AHORROS CARABINEROS DE CHILE LTDA.

REFORMA DE ESTATUTOS

Se pone en conocimiento de los señores cooperados que en Junta Extraordinaria de 28 de Noviembre de 1970 se aprobó la reforma del Estatuto de esta Cooperativa, que consistió principalmente en:

- Adecuar las normas estatutarias a las disposiciones de la Ley 17.318 que reemplazó el concepto de "acciones" por el de "aportes de capital" y dictó normas sobre revalorización e intereses de aportes de capital;
- Ordenar parte del articulado sin alterar su contenido;
- Establecer períodos de receso para Consejeros y miembros de la Junta de Vigilancia, durante los cuales no pueden ser reelegidos;
- Reemplazar el sistema de citación de socios a Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias;
- Fijar normas respecto de la facultad de uniformar precios de costo y venta de mercaderías;
- Cambiar el sistema de ahorro popular dándole carácter reajutable conforme al alza del costo de la vida;
- Otras modificaciones de menor significación.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



Capax

E° 1.795

bandera 627

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llábase a Concurso Dental INTERNO para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL VALPARAISO: Un "DENTISTA JEFE", con seis horas de jornada diaria, quinquenios y Asignación de Responsabilidad correspondientes.

PARA EL REGIONAL SANTIAGO: Un "DENTISTA JEFE" para la Sección Dental Preventiva, con seis horas de jornada diaria, quinquenios y Asignación de Responsabilidad correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 28 de septiembre de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llábase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL SANTIAGO: "Un MEDICO CARDIOLOGO" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria, quinquenios y asignaciones correspondientes.

Un "MEDICO JEFE" con seis horas de jornada diaria, 50% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

PARA EL REGIONAL RANCAGUA: Un "MEDICO JEFE", con seis horas de jornada diaria, 45% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y 35% de Asignación de Responsabilidad como Presidente de la Comisión de Medicina Preventiva, y quinquenios correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE VIÑA DEL MAR: Un "MEDICO JEFE", con seis horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 30 de septiembre de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSOS LEY N° 15.076

Llábase a Concurso Interno Dental para proveer los siguientes cargos:

Un "ODONTOPEDIATRA", con dos horas de jornada diaria, para la atención Preventiva Materno-Infantil, para el Regional de Antofagasta.

Un "DENTISTA ESPECIALIDAD EN CIRUGIA" con tres horas de jornada diaria, para el Regional de Valparaíso.

CONCURSO INTERNO Y EXTERNO:

PARA EL REGIONAL LA SERENA: Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con tres horas de jornada diaria.

Un cargo en "ODONTOLOGIA GENERAL", con dos horas de jornada diaria.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 24 de septiembre de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

COMPANIA DE SEGUROS PREBANC S.A.

Ex La Adriática S.A.

En cumplimiento de lo estipulado en los artículos 23° y 31° de los Estatutos Sociales y por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el Martes 28 de Septiembre a las 17.30 horas, en calle Huérfanos N° 886, 2° piso, de esta ciudad, con el objeto de:

- Aprobar el Acta Anterior
- Deliberar y pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 30 de Junio pasado.
- Distribución de Utilidades
- Elegir dos Inspectores de Cuentas y dos Reemplazantes para el presente ejercicio
- Designar dos Accionistas para la firma del Acta
- Asuntos Varios que sean de competencia de esta Junta

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE TRANSFERENCIA

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas, a celebrarse el 28 del presente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 28 de Septiembre, ambas fechas inclusive.

El Gerente

Santiago, 13 de Septiembre de 1971

LO MEJOR en TANAX es TANAX

HOY 16 SEMANAS!

1243.586 PERSONAS HAN CONOCIDO LAS EXPERIENCIAS "SENSUALES" DE UNA JOVEN VIUDA, EN LA FANTASTICA "GARZONIER" QUE LE DEJO EL "DIFUNTO"

NO DEJE DE ADMIRAR A LA ESCULTURAL CATHERINE SPAAK en

LA MATRIARCA

CONOCERA LAS INTIMIDADES DE UNA JOVEN RICA Y BELLA QUE SE REBELA CONTRA SU CASTIDAD

EASTMANCOLOR MAYORES DE 21 AÑOS

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSE

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago, **TELEMUNDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

UCV

14.30 Buenas tardes, noticias

14.45 Teleserie "Rosario"

15.10 Teleserie "La leyenda de navidad"

15.40 Informe científico

15.50 Matiné en el 4

16.30 Dibujos animados

17.30 Pájaro carpintero

18.15 Teletatro "HERNANI"

19.45 "Noticiero LAN Chile"

20.20 Los Picapiedras

20.30 Muñecos de A. Navarrete

20.30 Bonanza

21.30 Noticiero Prolene

22.00 Caldera del drabio

22.25 Programa especial

23.30 "La juventud acusa al imperialismo"

Medianoche

TV

13.30 Apertura

14.30 Estudio Dos a las 14

14.35 Chile a la vista

14.35 Noticiero

14.50 Crimen y Castigo

15.20 Fábuloos cien

15.50 Gente

16.05 Jóvenes abogados

17.00 Archivos

17.30 Pim Pon

18.00 Música libre

18.25 Bronco

19.20 Deportes

19.40 Recorriendo Chile

20.10 También sucede

20.15 Los tres mosqueteros

20.40 Radiografía

21.10 Escape Libre

21.30 O'Higgins

21.55 TV Tiempo Wella

22.00 Noticiero

22.30 Teletatro internacional

"Anacleto Morone"

24.00 Noticiero y cierre

Ucanal 9

17.25 Noticiero

17.30 El Volandín

Hoy: Ahí viene Simón

Dibujos animados

Imagen Infantil

19.00 Cine serie

19.30 Chile Legendario

20.00 Tramoya, conducción de Marcela Godoy

20.15 Noticiero

20.20 Simplemente María, con Saby Kamalich, Elvira Travieso, Braulio Castillo, Ricardo Blume.

21.00 A lo América, con Gastón Binaut y Ariel Dorfman

21.30 Nueve Días 71

22.10 Mannix

23.10 Reunión de Prensa con Carlos Jorquera Silvia Pinto Emilio Filippi, Julio Lanzarotti.

0.10 Noticiero

9.15 Cierre

13

9.15 Ciencias Sociales 8° Año N° 18. ¿Cómo se financian los Gobiernos?

9.40 C. Naturales 7° Año N° 18.

14.00 "Formulando Hipótesis del Aire y la Presión"

14.00 Pasado y Presente

Teletatro con Mirella Latorre y Julio Pérez

Reportaje con Gloria Stanley

Teleserie Mexicana "Fosario"

Teleserie "La Pendiente"

Pequeña Plástica

Cine para Ud.

"Sólo Vivimos una vez"

con Henry Fonda, Silvia Sidney

16.55 Los Picapiedras

17.27 Johnny Quest

18.00 Viaje al fondo del mar

18.50 Chiletótera

19.20 Teleserie Mexicana "La Constitución"

20.15 El Sapo y La Culebra

20.20 El Tiempo

20.30 Bonanza

21.30 Teletatro, con Pepe Abad y Pepe Guixé, Comentarios de Nemesio Antunez

22.15 La Gran Jornada

22.20 Jota Eme

22.35 Las Memorias de Winston Churchill

¿A DONDE VA JHULIANO...?

● Recital de buena calidad.

¿A dónde va Jhuliano...? La pregunta se la hicieron muchos una vez finalizado el recital que el joven intérprete entregó en la Sala de La Reforma.

Sus temas llevan un mensaje.

Canta a esas cosas que están detenidas o apesadas y que a él le gustaría liberar. Sus temas tienen un fin. Tiene un camino, pero Jhuliano, por lo que le escuchamos, da muchos rodeos para llegar justamente donde en este momento hay que llegar.

Cuando habla es directo.

...son temas de la nueva era... es una frase suya.

...nosotros somos eso. Vamos hacia adelante. Luchamos por algo justo, por la nueva sociedad donde los niños no pisen el barro del invierno... le hemos escuchado decir.

Aquello en sus canciones no está. No sabemos la razón, conociendo la claridad de conceptos que tiene Jhuliano.

SU RECITAL

Comenzó ofreciendo un recital de canciones conocidas. Allí estaban temas que han recorrido el mundo. Abarcó todos los ritmos y así fue como tuvimos oportunidad de escuchar un muy buen "Concierto de Aranjuez" y un excelente "El Arriero". Mostró variedad y matiz en su voz que va desde el grito armónico, que no molesta, hasta su canto fuerte, con lo que podríamos llamar la "personalidad Jhuliano".

En la segunda parte de su presentación vimos su creación. Esa creación que habla de que quiere ser algo, o la nada. Que canta a las manos libres, que canta al transitar descalzo de tantos seres. Entre sus buenas entregas, para nosotros, estuvo "Quiero Ser Algo o La Nada", "El Templo Chino". Ya hablamos de su creación. De lo que él dice y podría decir, ahora en la interpretación de sus temas, puso el alma. Entregó lo mejor de lo mejor en un canto que realmente no sabemos a donde va.



ESCENOGRAFIA Y LUCES

Todo fue sobrio. La escenografía muy sencilla fue realizada con las luces aplicadas en el momento indicado y con mucho gusto. Dieron categoría al espectáculo.

En general un buen recital. Sin pretensiones, que alcanzó eso sí mucha calidad por la personalidad del intérprete que progresa cada día.

¿A dónde va Jhuliano?

LA MANO LIBRE

Parafraseo aparte, merece el grupo "La Mano Libre".

Son Los Amigos de María. Han ensayado mucho tiempo, muchas horas y el sonido que han logrado sacarle a sus instrumentos es nuevo en nuestro medio. Sin lugar a dudas uno de los mejores grupos del momento y por varias razones. Son originales. Muy bien afiatados.

Y por sobre todas las cosas profesionales. mil por mil. Algo, eso sí, nos extraña, su sello no les ha dado la importancia y categoría que ellos se merecen y cuando la han tenido, el repertorio no ha sido el mejor. Siempre en discos, los artistas fueron superiores al verlos actuar o interpretar personalmente. En este caso diferente mucho mejor en persona.

En Cautín:

"INTENSO PROGRAMA CULTURAL"

EL INSTITUTO PROVINCIAL de Cultura de la provincia de Cautín —que recientemente eligió una nueva directiva— ha elaborado un intenso plan de difusión para los meses de septiembre a diciembre, en que se consulta la inauguración de Talleres de Artes Plásticas, Teatro, Folclore y, además, programas de difusión en poblaciones, centros de madres y asentamientos campesinos, con los grupos artísticos que existen en Temuco. Para realizar este programa se ha logrado la colaboración de organismos, como la CUT provincial, COCEMA, sede local de la Universidad de Chile, Confederación Campesina, Municipalidad y otros que, con el respaldo

de la Intendencia, se han movido para dar funciones populares en poblaciones y asentamientos campesinos, especialmente durante el presente mes.

Para octubre el Instituto Cultural de Cautín presentará a dos de los más prestigiosos conjuntos de danza de la Facultad de Música de la Universidad de Chile. Se trata del Ballet Nacional Chileno —que ha ganado un vasto renombre internacional— y del Ballet Popular, que viajarán hasta Temuco para presentarse los días 12 y 13 del próximo mes.

También se han programado exposiciones de artesanía popu-

lar, pues la provincia de Cautín es una zona que tiene una gran tradición en este aspecto, que durante el último año se ha visto desvirtuada por las exigencias de comercialización de artesanías tradicionales, haciendo posible la producción de elementos y diseños que ningún artesano local tiene con la tradición.

El Instituto Provincial de Cautín cuenta con el respaldo de todos los sectores, inclusive el Cuerpo de Carabineros, que ha nombrado a un delegado permanente para apoyar las iniciativas. La Intendencia Provincial está a cargo de Andrés Rivas, funcionario de la Intendencia.

CONVERSANDO

—¿Qué tal Anita...? —Aquí estamos, feliz. Tengo una tremenda novedad.

—¿Te sacaste la lotería...? —No. No es para tanto. Es bueno, me conviene. Fijate que integro una empresa que se formó recientemente, se llama "Greda". Pertenecen a varios artistas y representantes.

—¿Que artistas pertenecen a Greda?

—Por el momento, Paolo Salvatori, Cecilia, Alejandro Chávez y yo.

—¿Cómo ven los discos...?

—Estoy muy satisfecha con el último. El lado fuerte es "Los tres reyes magos", aunque también tiene bastante aceptación "Falsedad, dere-

cho reservado". Ya estoy preparando otro, ese sale a fines de octubre. Por un lado va "Cupido", por el otro, aún no sé.

—¿Presentaciones...?

—En Canal 13. Posiblemente, en "Tugar, tugar, salir a bailar", del 7. Creo que también haré tres carpas con la Empresa. Eso es conveniente porque se adquiere más cancha. ¡Ah! se me olvidaba, el sábado fui a

Rancagua, hice dos shows, fue muy bien.

—¿Y... qué más?

—¡Ah!, no sabes nada, si voy en la gira con Amigos, menos mal que mi papá le dio que esperaríamos el disco que después saldríamos. Amiga insistió, pero mi papá se mantuvo firme, menos mal me escape.

—Bueno...

—Cuando tenga más noticias te las vengo a contar. ¡Ah!



ANITA FLORES: "Creo que mis discos están bien, poco a poco el camino se ensancha para mí".



Continúa exhibiéndose la película "La Matriarca". Aunque no es buena, los varones se pelean por verla. Pronto saldrá a las provincias donde la esperan con gran interés.

Catherine Spaak, la protagonista, acaba de finalizar en los Estados Unidos

una película que lleva por título "Piel Dura". El filme se rodó también parcialmente en Roma.

En el grabado, la estrella belga en una escena de "La Matriarca", donde tiene como compañero al guapo galán Jean Louis Trintignant.

SAN MIGUEL SE VISTE DE FIESTA

EN SAN MIGUEL ya se están preparando para realizar unas monumentales fiestas patrias. La corporación Municipal ha organizado actos en el escenario monumental que estará ubicado en el paradero 6 de la Gran Avenida, donde participarán tanto artistas nacionales como internacionales.

El viernes 17, se embanderará

la comuna. A las 20 horas será la inauguración de las numerosas ramadas que se instalarán en distintos lugares de la comuna.

El 18 mismo, comenzarán con el izamiento frente al edificio Municipal. Luego, un desfile de instituciones. Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos, Defen-

sa Civil, Clubes Deportivos y otros.

Para las 11.30 horas se anuncia una alocución del Alcalde y entrega de premios. La fiesta continúa con un gran show artístico, carreras pedestres, otro show gigante con participación de artistas nacionales y extranjeros, juegos artificiales, para terminar a las 22 horas con un gran baile popular.

PURA T.V.

Televisión Nacional anuncia para hoy dos grandes programas. Uno, en el espacio de Teletatro Internacional, donde se exhibirá la obra "ANACLETO MORONE", basada en un cuento del escritor mexicano Juan Rulfo.

La historia relata la vida de un hombre que asesina a otro, tan malo y sinvergüenza como él. Este es perseguido por diez viejas beatas que desean que éste les ayude a santificar al difunto.

Es, sin lugar a dudas, una original historia, interpretada en el papel masculino por Anibal Reyna y las beatas por 10 famosas actrices del ambiente teatral.

Otro espacio muy anunciado es "O'Higgins", que irá en el espacio que ocupaba "Balmaceda". La serial estaba anunciada para la semana pasada, pero por motivos técnicos debió postergarse para hoy.

"O'Higgins" cuenta con un gran despliegue de actores, situaciones y ambientes. Cada capítulo partirá con O'Higgins moribundo, interpretado por el actor Juan Pérez Berrocal, de ahí por racconto se irán mostrando evocaciones de su vida, sus amores y su actuación pública, conservando cierto orden cronológico, pero con saltos que son importantes dentro del contexto general.

Hasta el momento hay 7 capítulos grabados de los 16 que conforman la serial. Los libretos pertenecen a Rodríguez Johnson.

Para poder realizar esta teleserie histórica con la mayor fidelidad posible, los productores se consiguieron una vieja casona que tiene más de 300 años y con el estilo requerido. Pertenecía a la Caja Bancaria de Pensiones, ubicada en Las Condes, hasta donde debieron llevar todo el equipo técnico.

El actor Fernando Bordeu es el encargado de caracterizar a O'Higgins. En cuanto a las batallas, se ha recurrido a fotomontajes con cuadros y fotografías seleccionadas.

Este será, sin dudas, un programa interesante ya que conserva la esencia misma de la historia. Claro es que con ciertos elementos novelados para hacerla más atractiva.

Cuenta entre sus partes con hermosos bailes de salón de la época que son legítimos documentos históricos.

Tanto el vestuario como el maquillaje y los peinados conservan toda la autenticidad posible. Ha sido un trabajo arduo, ya que en cada capítulo aparecen nuevos actores. La encargada de esto es Lily Stephens. La dirección corresponde a Gonzalo Bertrán.

Chile Rie y Canta

TRES AÑOS DE LABOR

CHILE RIE Y CANTA, que en la semana de la Patria celebra su tercer aniversario, prepara una Gran Peña que presentará todas las noches y hasta que las velas no ardan. Desfilarán por ella los más destacados intérpretes del folclore, haciendo así honor a lo que ya es una tradición de esa casa chilena, la

de ser el auténtico corazón del ritmo nuestro.

El Grupo de cantos y danzas del 900, "raukén", Silvia Urbina, Los Mirleños, Huiracocha, Mira y Poncho, esos extraordinarios folklóricos que —casi niños— descubrieron esa peña: Los Quitrales, mostrando distintas



RECITAL DE "APARCOA" EN EL INSTITUTO CHILENO FRANCES

EL CONJUNTO APARCOA se presentará hoy en el Instituto Chileno Francés de Cultura, a las 19 horas, para ofrecer su recital, en el cual interpretarán CANTO GENERAL, de Pablo Neruda.

Para los días 25, 26 y 27 de este mes también tienen anunciado recitales. Estos serán ofrecidos a los mineros de El Salvador y Chuquicamata. Estos han sido organizados por los propios Sindicatos.

Este grupo, que habitualmente graba para el sello Philips, se integra a la Discoteca del Cantar Popular, esto no quita que dejen la otra casa grabadora.

Esta integración será para hacer un extenso programa de difusión folklórica, presentándose en Sindicatos, poblaciones, Centros de Madres, Consejos Campesinos y otros organismos.

También los discos que ellos graben en Philips serán distribuidos por DICAP. El primero de ellos contiene canciones folklóricas latinoamericanas, mientras que el segundo lleva la obra poético-musical "CANTO GENERAL", de Pablo Neruda, con música de Gustavo Becerra, Sergio Ortega y los propios integrantes de Aparcoa. Sin lugar a dudas que esta obra es un gran aporte a la búsqueda de una expresión musical con características propias.



Conjunto Aparcoa

NUEVO ESTRENO NACIONAL

CON UNA GRAN PREMIERE en el Cine Santiago se estrenará oficialmente la película chilena "Con el Santo y la Limosna".

Esta película fue filmada en exteriores naturales en Maipo, Peñaolén y Salto del Laja, cuenta además con un gran reparto de actores, entre los que destacan "Los Perlas", Mirella Kulcowski, Emilio Gaete, Leonardo Perucci, Elena Moreno, Tennyson Ferrada, Juan Pérez Berrocal y la debutante Jacqueline Cadet.

Esta película fue realizada en colores, bajo la dirección fotográfica de Andrés Martorell.

"Con el Santo y la Limosna", ha significado un gran trabajo de cámaras, ya que en algunas ocasiones se rodaron escenas que necesitaron más de 50 vehículos, incluyendo: camiones, tractores, tres casas rodantes, tractores, colosos, autos y camiones.



Mirella Kulcowski y Tennyson Ferrada en una escena del próximo estreno cinematográfico nacional, "Con el Santo y la Limosna".

Artistas populares:

NUESTRA GRAN TAREA ES LLEGAR A TODOS

Nuestra gran tarea no puede ser otra que el arte para todos", dicen los artistas que colaboran con el proceso cultural que estamos viviendo. Son millones los conjuntos folklóricos o cantores populares que realizan una labor silenciosa, pero efectiva.

Todos ellos, albergados en la Discoteca del Cantar Popular, hacen llegar una serie de declaraciones haciendo notar el trabajo realizado tanto

en Santiago como en provincias. Siendo siempre los lugares preferidos para sus actuaciones aquellos que reúnen representantes del pueblo mismo.

Entre otras cosas cuenta que hace pocos días, con motivo de cumplir un año más de su fundación, el Intendente Rosendo Rojas organizó una serie de actos culturales, en los que participaron los representantes del Sello DICAP, Ángel Parra, Víctor Jara y el Conjunto Inti Ilumini. Ellos, a su regreso,

contaron su experiencia e informaron sobre la labor cumplida.

Los artistas mencionados agradecen públicamente a la Secretaría Nacional de Cultura, a la Secretaría Nacional de las Comunicaciones y Extensión de la Universidad Técnica del Estado y al Intendente Rosendo Rojas por haberles permitido estar por su canto al pueblo y a los trabajadores de las diversas localidades que visitaron.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

bandera 627

E\$ 1.795